الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقا)

البيانات المالية
٣١ ديسمبر ٢٠١٠

المحتويات	الصفحة
تقرير أعضاء مجلس الإدارة	١
تقرير مدققي الحسابات المستقلين	٢-٣
بيان الدخل	٤
بيان الدخل الشامل	٥
بيان المركز المالي	٦
بيان التدفقات النقدية	٧
بيان التغيرات في حقوق الملكية	٨-٩
ايضاحات حول البيانات المالية	١٠- ٣٣

الإمـــارات للمرطبـــات
Emirates Refreshments

أعزائـــــي المساهمـــــــين:

يسعدني أن أعلن بأن الإمارات للمرطبات (ش.م) قد تمكنت من المرور بنجاح عبر اصعب و اهم السنوات فى تاريخ الشركة.

ففي بداية سنة 2010 قام المساهمون بتعيين أعضاء جدد لمجلس الادارة واوكلوا لنا مسئولية حل المشكلات من جذورها واعادة هيكلة الشركة لتصبح شركة مربحة ذات كفاءة عالية.

خلال عام 2010 تكبدنا الكثير من الخسائر وذلك بسبب اخطاء محاسبية متراكمة من السنوات السابقة مما ادى ايضا الى اعادة مراجعة وتصنيف ارباح تلك السنوات السابقة.واتخاذ بعض القرارات والمبادرات الرامية للقضاء على و اصلاح المشكلات وبناء اساس لشركة قوية وصلبة وبعض هذه القرارات الحيوية التي اتخذت ما يلى:

- **تغيير اسم الشركة**

لكى نعكس الرؤية بعيدة المدى للشركة وتمهيدا لدخول الشركة في نوعيات مختلفة من المشروبات لتصبح شركة مشروبات شاملة وقد قررت ونجحت قانونيا من تغيير اسمها من شركة جيما للمياه المعدنية لشركة الإمارات للمرطبات وقد تم اتخاذ كافة الإجراءات والموافقات اللازمة لتنفيذ القرار المذكور اعلاه.

- **تعيين إدارة جديدة**

قامت الشركة بتعيين موظفين من ذوي الكفاءات والمؤهلات العليا وذلك لتنفيذ خطتها الطموحة ومقابلة التزايد المستمر في الطلب على منتجاتها وذلك حدث على كافة المستويات الادارية بالشركة.

فقد قامت الشركة مؤخرا بتعيين بعض المديرين ذو الخبرات والكفاءات العالية لادارة اقسام المبيعات والحسابات وتقنية المعلومات المختلفة والموارد البشرية والتشغيل والمشتريات والتصدير.

وقد قام مجلس الادارة بتعيين. السيد / ياسر عمر بمنصب المدير العام .لادارة معاملات الشركة اليومية وتنفيذ المخططات الموضوعة من قبل مجلس الادارة.

علما بان السيد ياسر عمر لديه خبرة لاكثر من 25عاما في الشركات العالمية ,حيث قضى معظمها بالعمل في هذا الاقليم و في مجال المشروبات و قبل التحاقه بالعمل بشركة الامارات للمرطبات كان يعمل كمديراً لشركة بيبسي ليبتون الدولية لافريقيا والشرق الاوسط واسيا.

- **مركزية المخازن والمكاتب الرئيسية**

قامت الشركة بدمج نشاط المخازن والمكاتب في مكان توزيع جديد ومتميز بدبي

ليدار من خلاله كل انشطة المبيعات والادارة للشركة ويتسم هذا المكان باتساعه ما يقرب من مرة ونصف المرة لمساحات المخازن المؤجرة للشركة سابقا والتي كانت بمناطق متعددة وبامارات مختلفة وذلك لزيادة القدرة على الرقابة والمتابعة وترشيدا للنفقات . وسوف تقوم الشركة بدعم المخزن المركزي الجديد باحدث الوسائل التكنولوجية والعلمية وبهذا نامل أن تكون هناك سهولة وكفاءة في ادارة الأنشطة المختلفة للشركة .

ص.ب. ٥٥٦٧، دبي، إ.ع.م • هاتف: ٣٣٣٥٥٦٦ (٩٧١٤+) • فاكس: ٣٣٣٥٥٥٨ (٩٧١٤+)
البريد الإلكتروني: info@erc.ae • الموقع الإلكتروني: www.erc.ae
P.O. Box 5567, Dubai, U.A.E. • Tel: (+971 4) 3335566 • Fax: (+971 4) 3335558
Email: info@erc.ae • website: www.erc.ae

الإمـــارات للمرطبـــات
Emirates Refreshments

- **تعهيد اسطول السيارات**

قامت الشركة بالتصرف فى اسطول السيارات القديم المملوكه لها وقد استبدلته باسطول جديد من جميع انواع المركبات الناقلة وذلك لتحسين قدرات الشركة على التوزيع والعمليات اللوجستية. ومن اجل تخفيف العبء التشغيلى والتركيز على نشاط الشركة الاساسى قامت الشركة بالتعاقد مع موردين خارجيين ذو سمعة طيبة في هذا المجال وذلك ايمانا من ادارة الشركة بمبدأ التخصصية في العمل .

وباتخاذ هذه الإجراءات والقرارات ستزيد قدرة الشركة على زيادة الانتاج والسعة التخزينية وزيادة حصة الشركة بالأسواق مما سيؤدي الى زيادة الارباح بالتبعية

ونأمل ان تساعد القرارات السابقة الإدارة الجديدة على العمل بسهولة وكفاءة عالية والقدرة على زيادة ممتلكات المساهمين بالشركة في السنوات القادمة ان شاء الله .

في النهاية أود ان اعبر عن إعزازي وتقديري للشيخ محمد بن راشد ال مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي و الشيخ حمدان بن راشد وزير المالية والصناعة لإمدادهم لنا ببيئة الاعمال والبنية الاساسية التي تمكننا من النمو والمساهمة في اقتصاد دولة الامارات وعلى التشجيع المستمر.

وبالاضافة اود ان اشكر كل الافراد المدعمين الذين قاموا بالالتزام والتفاني للمساهمة في تحقيق اهدافنا من العاملين بالشركة والمساهمين والعملاء والموردين دون استثناء او تقديم احد منهم في اهمية المساهمة في نجاح الشركة.ومن الجدير بالذكر هنا أن التحديات المقبلة هائلة للشركة وتتطلب رؤية واضحة واتساع الافق في التفكير الابداعي .بل لعله اكثر اهمية في هذا التحدي وفي ظل هذه البيئة التنافسية ان تنمو اعمال الشركة وتتحسن الربحية وأملا ان نواجه كل التحديات المستقبلة بقوة وعزم كما هو الحال دائما والله المستعان.

تفضلوا بقبول فائق الإحترام والتقدير

رئيس مجلس الإدارة

علي بن حميد العويس

ا - ب

ص.ب. ٥٥٦٧، دبي، إ.ع.م • هاتف: ٣٣٣٥٥٦٦ (٩٧١٤+) • فاكس: ٣٣٣٥٥٥٨ (٩٧١٤+)
البريد الإلكتروني: info@erc.ae • الموقع الإلكتروني: www.erc.ae
P.O. Box 5567, Dubai, U.A.E. • Tel: (+971 4) 3335566 • Fax: (+971 4) 3335558
Email: info@erc.ae • website: www.erc.ae

ص.ب. رقم ٣٤١١٤٥
الطابق ١٢، برج آي.تي.بلازا
واحة دبي للسيليكون
دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ٣٥٦٩٥٠٠ (٤) ٩٧١+
الفاكس الرئيسي: ٣٢٦٣٧٨٨(٤) ٩٧١+
فاكس قسم التدقيق: ٣٢٦٣٧٧٣ (٤) ٩٧١+
الموقع الإلكتروني: www.ae-kpmg.com

تقرير مدققي الحسابات المستقلين

السادة المساهمين
الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)

التقرير حول البيانات المالية

لقد قمنا بتدقيق البيانات المالية المرفقة لـــ الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) (جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً) ("الشركة")، التي تشتمل على بيان المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وكذلك بيان الدخل الشامل وبيان التغيرات في حقوق الملكية وبيان التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ايضاحات تتضمن ملخصاً للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إيضاحية أخرى.

مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وعن الرقابة الداخلية التي ترى الإدارة أنها لازمة لإعداد البيانات المالية بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية، الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

مسؤولية مدققي الحسابات

تنحصر مسؤوليتنا في إبداء الرأي حول هذه البيانات المالية بناءا على أعمال التدقيق التي قمنا بها. لقد قمنا بتنفيذ تدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق. وتقتضي هذه المعايير أن نلتزم بالمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة وأن نخطط وننفذ تدقيقنا بحيث نحصل على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية.

تنطوي أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيقية حول المبالغ والإيضاحات في البيانات المالية. وتعتمد الإجراءات التي تم اختيارها على الأحكام الموضوعة من قبلنا، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند إجراء تقييمات المخاطر ، نضع بالاعتبار الرقابة الداخلية المتعلقة بقيام المنشأة بإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وذلك بغرض تصميم الإجراءات التدقيقية التي تتناسب مع الظروف الراهنة، ولكن ليس بغرض إبداء الرأي حول فاعلية الرقابة الداخلية للمنشأة. كما تضمنت أعمال التدقيق تقييما للمباديء المحاسبية المستخدمة ودرجة معقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة بالإضافة إلى تقييم عرض البيانات المالية بصورة عامة.

هذا ونعتقد بأن الأدلة التدقيقية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتزويدنا بأساس لإبداء رأينا.

الرأي

برأينا، أن البيانات المالية تعبر بصورة عادلة، من كافة النواحي المادية، عن المركز المالي للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية وأنها تلتزم، حيثما يكون ملائما، ببنود تأسيس الشركة ذات الصلة وكذلك بالقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

تأكيد الأمور

دون التحفظ على رأينا، نود أن نلفت الانتباه إلى أن الأرقام المقارنة المبينة، باستثناء التسويات المبينة في الايضاح ٥ حول هذه البيانات المالية، ترتكز على البيانات المالية للشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ التي تم تدقيقها من قبل شركة تدقيق أخرى والتي أبدت رأيا غير متحفظ حول تلك البيانات في ١٦ مارس ٢٠١٠. كجزء من أعمال التدقيق التي قمنا بها، قمنا بتدقيق التسويات المبينة في الايضاح ٥ التي تم تطبيقها لإعادة بيان أرقام المقارنة. برأينا أن هذه التسويات ملائمة وقد تم تطبيقها بصورة صحيحة.

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد ، شركة مسجلة في الإمارات العربية المتحدة وعضوة في شبكة "كي بي إم جي" للشركات الأعضاء المستقلة التابعة لـ "كي بي إم جي إنترناشونال كوبريتف" ("كي بي إم جي إنترناشونال")، شركة سويسرية. جميع الحقوق محفوظة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين *(تابع)*

التقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

كما يقتضي القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، فإننا نؤكد أيضاً أننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات اللازمة لتدقيقنا، وأن الشركة قد قامت بالاحتفاظ بسجلات مالية منتظمة وأن الإدارة قامت بأعمال الجرد الفعلي للمخزون وفقاً للمباديء الموضوعة وأن محتويات تقرير أعضاء مجلس الإدارة فيما يتعلق بهذه البيانات المالية تتفق مع ما جاء في السجلات المالية للشركة. كما لم يسترع انتباهنا وجود أي مخالفات للقانون المذكور أعلاه أو لبنود التأسيس خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، التي من شأنها أن تؤثر تأثيراً مادياً سلبياً على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

كي بي إم جي
التاريخ: 3 MAR 2011
فيجندرانات مالهوترا
رقم التسجيل: ٤٨ ب

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان الدخل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	ايضاح	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم معاد بيانها*
الإيرادات		**٥٢,٣٩٥,٠٨٢**	٥٥,٢٢٦,١٤١
تكلفة المبيعات	٦	**(٣٢,٥٩٣,٦٦٦)**	(٣٤,٦٦٥,٩٦٠)
إجمالي الأرباح		**١٩,٨٠١,٤١٦**	٢٠,٥٦٠,١٨١
مصروفات البيع والتوزيع	٧	**(٢٢,٩٧٣,٧٦٨)**	(١٧,١٣٩,٥٧٩)
المصروفات الإدارية والعمومية	٨	**(١١,٦٠١,٠٨٨)**	(٣,١٠٢,٤٢٣)
الأرباح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع	١٣	**٢,٩٧٥,١٩١**	١,٨٥٢,٥٨٢
مصروفات التمويل	٩	**(١,٠٩١,٢٨١)**	(٩١٨,٨٦٥)
إيرادات أخرى	١٠	**١,٦٣٣,١٤٤**	١,٧٢٥,٨١٥
(خسائر)/أرباح السنة		**(١١,٢٥٦,٣٨٦)**	٢,٩٧٧,٧١١
ربحية السهم – الأساسية والمخففة	٢٧	**(٠,٣٧٥)**	٠,٠٩٩

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣٣ جزءاً من البيانات المالية.

* راجع الايضاح ٥ لمزيد من التفاصيل.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان الدخل الشامل
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	ايضاح	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم معاد بيانها•
(خسائر)/أرباح السنة		**(١١,٢٥٦,٣٨٦)**	٢,٩٧٧,٧١١
الإيرادات الشاملة الأخرى:			
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	١٣	**(٨٧٨,٢٣٩)**	٧,٤٩٧,٥٦٨
المحول من احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات المباعة خلال السنة إلى الأرباح أو الخسائر	١٣	**(٢,٩٧٥,١٩١)**	(١,٦٠٠,٧٠١)
التوزيعات إلى أعضاء مجلس الإدارة		–	(٧٥,٠٠٠)
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى للسنة		**(٣,٨٥٣,٤٣٠)**	٥,٨٢١,٨٦٧
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة		**(١٥,١٠٩,٨١٦)**	٨,٧٩٩,٥٧٨

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣٣ جزءاً من البيانات المالية.

• راجع الايضاح ٥ لمزيد من التفاصيل.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان المركز المالي
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	إيضاح	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم معاد بيانها*
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والآلات والمعدات	١١	٣٦,٨١٣,٢٩٢	٤٧,٤٥٣,٠٩٨
عقارات استثمارية	١٢	٤,٢٩٣,٨٠٠	–
استثمارات متاحة للبيع	١٣	٢٧,١٨٢,٨٣٣	٣١,٧٧٦,٩٩٣
المدفوعات مقدماً طويلة الأجل	١٤	١,٢٨١,٠٠٠	١,٣٤٢,٠٠٠
إجمالي الموجودات غير المتداولة		٦٩,٥٧٠,٩٢٥	٨٠,٥٧٢,٠٩١
الموجودات المتداولة			
المخزون	١٥	٨,١٢٦,٨٩٩	٧,٧٨٦,٦٠٣
الذمم المدينة التجارية والأخرى	١٦	١٠,١٤٥,٠٣٠	١٩,٤٣٥,٢٢٨
المستحق من طرف ذو علاقة	١٧	٩٦٣,٠٦٩	–
النقد لدى البنك وفي الصندوق	١٨	١٧٩,٢٧٦	٥٣٧,٣٤٦
موجودات مصنفة على أنها محتفظ بها للبيع	١٩	١,٣٠٦,٠٠٣	–
إجمالي الموجودات المتداولة		٢٠,٧٢٠,٢٧٧	٢٧,٧٥٩,١٧٧
إجمالي الموجودات		٩٠,٢٩١,٢٠٢	١٠٨,٣٣١,٢٦٨
حقوق الملكية			
رأس المال	٢٣	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
الاحتياطي القانوني	٢٤	٨,٦١٥,٥١٩	٨,٦١٥,٥١٩
الاحتياطي الإلزامي	٢٥	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠
احتياطي القيمة العادلة	٢٦	١٦,٧٢٣,٩٩٤	٢٠,٥٧٧,٤٢٤
(الخسائر المتراكمة)/الأرباح المحتجزة		(٤,٣٥٨,٤٤٧)	٨,٣٩٧,٩٣٩
إجمالي حقوق الملكية		٥٢,٤٨١,٠٦٦	٦٩,٠٩٠,٨٨٢
المطلوبات			
المطلوبات غير المتداولة			
تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	٢٢	١,١٧٩,٢٠٩	١,٤١٣,٧٩١
ذمم دائنة طويلة الأجل مستحقة إلى طرف ذو علاقة – الاستحقاق طويل الأجل	١٧	–	٦,٥٠٠,٠٠٠
قروض مصرفية – الاستحقاق طويل الأجل	٢١	١٣,٠٠٠,٠٠٠	٦,٢٥٠,٠٠٠
إجمالي المطلوبات غير المتداولة		١٤,١٧٩,٢٠٩	١٤,١٦٣,٧٩١
المطلوبات المتداولة			
الذمم الدائنة التجارية والأخرى	٢٠	٢٠,٣٣٤,٣٨٦	١١,٢٧٣,٢٤٧
المستحق إلى طرف ذو علاقة	١٧	–	١,٣٩٢,٨٣٥
ذمم دائنة طويلة الأجل مستحقة إلى طرف ذو علاقة – الاستحقاق قصير الأجل	١٧	–	٤,٠١٦,٨١٨
الاستحقاق قصير الأجل من قروض مصرفية طويلة الأجل	٢١	٣,٢٥٠,٠٠٠	٣,٧٥٠,٠٠٠
سحب مصرفي على المكشوف		٤٦,٥٤١	٤,٦٤٣,٦٩٥
إجمالي المطلوبات المتداولة		٢٣,٦٣٠,٩٢٧	٢٥,٠٧٦,٥٩٥
إجمالي المطلوبات		٣٧,٨١٠,١٣٦	٣٩,٢٤٠,٣٨٦
إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات		٩٠,٢٩١,٢٠٢	١٠٨,٣٣١,٢٦٨

تم التصريح بإصدار هذه البيانات المالية بالنيابة عن مجلس الإدارة في 3 MAR 2011

علي حميد علي العويس
رئيس مجلس الإدارة

خليفة حسن عبدالله الدبوس
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣٣ جزءاً من هذه البيانات المالية.

* راجع الايضاح ٥ لمزيد من التفاصيل.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التدفقات النقدية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
		معاد بيانها*
الأنشطة التشغيلية		
(خسائر) / أرباح السنة	(١١,٢٥٦,٣٨٦)	٢,٩٧٧,٧١١
تسويات لـ:		
الاستهلاك	٥,٣٥١,٦٢٦	٥,٨٠١,٦٩٠
الخسائر من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	١٧٣,٣٩٩	–
شطب ممتلكات وآلات ومعدات	١,٨٤٤,٧٤٢	–
الخسائر من انخفاض قيمة عقارات استثمارية	٢,٧٥٠,٩٢٤	–
الخسائر من انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع	١٧٠,٧٣٠	–
إطفاء المدفوعات مقدما طويلة الأجل	٦١,٠٠٠	٦١,٠٠٠
المخصص لتعويضات نهاية الخدمة	٦١٤,١٣١	٥٠٩,٨٠٥
مصروفات الفائدة	١,٠٩١,٢٨١	٩١٨,٨٦٥
الأرباح من استبعاد استثمارات متاحة للبيع	(٢,٩٧٥,١٩١)	(١,٨٥٢,٥٨٢)
(الخسائر) / الأرباح التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل	(٢,١٧٣,٧٤٤)	٨,٤١٦,٤٨٩
التغير في المخزون	(٣٤٠,٢٩٦)	١,٥٤٣,٢٩٢
التغير في الذمم المدينة التجارية والأخرى	٩,٢٩٠,١٩٨	(٥٦١,١٠٢)
التغير في المستحق من أطراف ذات علاقة	(٩٦٣,٠٦٩)	–
التغير في الذمم الدائنة التجارية والأخرى	٩,٠٦١,١٣٩	(٢١٣,٧٨٩)
التغير في المستحق إلى أطراف ذات علاقة	(١,٣٩٢,٨٣٥)	١,٣٩٢,٨٣٥
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة	(٨٤٨,٧١٣)	(١٠١,٤٨٢)
التوزيعات إلى أعضاء مجلس الإدارة	–	(٧٥,٠٠٠)
المبيعات إلى طرف ذي علاقة المعدلة مقابل الذمم الدائنة طويلة الأجل	(٦,٠٧٥,٠٠١)	(٥,٩٨٣,١٨٢)
صافي النقد من الأنشطة التشغيلية	٦,٥٥٧,٦٧٩	٤,٤١٨,٠٦١
الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(٥,٤٨٠,٩٠٧)	(٤,٩٦٢,٦٢١)
المتحصلات من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٤٠٠,٢١٩	–
المتحصلات من استبعاد استثمارات متاحة للبيع	٣,٥٤٥,١٩١	٢,٢٥٠,١٢٦
صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية	(١,٥٣٥,٤٩٧)	(٢,٧١٢,٤٩٥)
الأنشطة التمويلية		
قرض لأجل تم الحصول عليه من البنك	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
سداد قرض مصرفي	(٣,٧٥٠,٠٠٠)	–
مصروفات الفائدة المدفوعة	(١,٠٩١,٢٨١)	(٩١٨,٨٦٥)
سداد زمم دائنة طويلة الأجل إلى طرف ذي علاقة	(٤,٤٤١,٨١٧)	(١٠,٠٠٠,٠٠٠)
توزيعات الأرباح المدفوعة	(١,٥٠٠,٠٠٠)	–
صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٧٨٣,٠٩٨)	(٩١٨,٨٦٥)
صافي الزيادة في النقد وما يعادله	٤,٢٣٩,٠٨٤	٧٨٦,٧٠١
النقد وما يعادله في بداية السنة	(٤,١٠٦,٣٤٩)	(٤,٨٩٣,٠٥٠)
النقد وما يعادله في نهاية السنة	١٣٢,٧٣٥	(٤,١٠٦,٣٤٩)
ويشتمل النقد وما يعادله على ما يلي:		
النقد لدى البنك وفي الصندوق	١٧٩,٢٧٦	٥٣٧,٣٤٦
سحب مصرفي على المكشوف	(٤٦,٥٤١)	(٤,٦٤٣,٦٩٥)
	١٣٢,٧٣٥	(٤,١٠٦,٣٤٩)

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣٣ جزءاً من البيانات المالية.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين مدرج على الصفحة ٤.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي الإلزامي درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	الأرباح المحتجزة درهم	الإجمالي درهم
في ١ يناير ٢٠٠٩ – كما هو مبين سابقاً	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٢٢١,٢٠٢	١,٥٠٠,٠٠٠	١٠,٧٤٦,٩٩٩	١٢,١٠٤,٨٣٠	٦٢,٥٧٣,٠٣١
تأثير تعديلات الفترة السابقة (راجع إيضاح ٥)	–	–	–	٣,٩٣٣,٥٥٨	(٥,٢١٣,٢٥١)	(١,٢٧٩,٦٩٣)
في ١ يناير ٢٠٠٩ – معاد بيانها	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٢٢١,٢٠٢	١,٥٠٠,٠٠٠	١٤,٦٨٠,٥٥٧	٦,٨٩١,٥٧٩	٦١,٢٩٣,٣٣٨
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة						
أرباح السنة – معاد بيانها	–	–	–	–	٢,٩٧٧,٧١١	٢,٩٧٧,٧١١
الإيرادات الشاملة الأخرى						
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	٧,٤٩٧,٥٦٨	–	٧,٤٩٧,٥٦٨
تحويل احتياطي القيمة العادلة من الاستثمارات المباعة خلال السنة إلى الأرباح أو الخسائر	–	–	–	(١,٦٠٠,٧٠١)	–	(١,٦٠٠,٧٠١)
التوزيعات إلى أعضاء مجلس الإدارة	–	–	–	–	(٧٥,٠٠٠)	(٧٥,٠٠٠)
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	٥,٨٩٦,٨٦٧	(٧٥,٠٠٠)	٥,٨٢١,٨٦٧
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	–	٥,٨٩٦,٨٦٧	٢,٩٠٢,٧١١	٨,٧٩٩,٥٧٨
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرةً ضمن حقوق الملكية						
التحويل إلى الاحتياطي القانوني	–	٣٩٤,٣١٧	–	–	(٣٩٤,٣١٧)	–
إجمالي المعاملات مع المالكين	–	٣٩٤,٣١٧	–	–	(٣٩٤,٣١٧)	–
	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	٢٠,٥٧٧,٤٢٤	٩,٣٩٩,٩٧٣	٧٠,٠٩٢,٩١٦
تأثير تسويات الفترة السابقة (راجع الايضاح ٥)	–	–	–	–	(١,٠٠٢,٠٣٤)	(١,٠٠٢,٠٣٤)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ – معاد بيانها	**٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٨,٦١٥,٥١٩**	**١,٥٠٠,٠٠٠**	**٢٠,٥٧٧,٤٢٤**	**٨,٣٩٧,٩٣٩**	**٦٩,٠٩٠,٨٨٢**

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣٣ جزءاً من البيانات المالية.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

بيان التغيرات في حقوق الملكية (تابع)
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	رأس المال درهم	الاحتياطي القانوني درهم	الاحتياطي الإلزامي درهم	احتياطي القيمة العادلة درهم	(الخسائر المتراكمة)/الأرباح المحتجزة درهم	الإجمالي درهم
في ١ يناير ٢٠١٠ – كما هو مبين سابقاً	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٦٤٣,٨٦٦	١٥,٥٧٨,٦٨٥	٧٢,٣٣٨,٠٧٠
تأثير تعديلات الفترة السابقة (راجع إيضاح ٥)	–	–	–	٣,٩٣٣,٥٥٨	(٧,١٨٠,٧٤٦)	(٣,٢٤٧,١٨٨)
في ١ يناير ٢٠١٠ – معاد بيانها	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	٢٠,٥٧٧,٤٢٤	٨,٣٩٧,٩٣٩	٦٩,٠٩٠,٨٨٢
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة						
أرباح السنة – معاد بيانها	–	–	–	–	(١١,٢٥٦,٣٨٦)	(١١,٢٥٦,٣٨٦)
الإيرادات الشاملة الأخرى						
صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع	–	–	–	(٨٧٨,٢٣٩)	–	(٨٧٨,٢٣٩)
تحويل احتياطي القيمة العادلة من الاستثمارات المباعة خلال السنة إلى الأرباح أو الخسائر	–	–	–	(٢,٩٧٥,١٩١)	–	(٢,٩٧٥,١٩١)
إجمالي الإيرادات الشاملة الأخرى	–	–	–	(٣,٨٥٣,٤٣٠)	–	(٣,٨٥٣,٤٣٠)
إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة	–	–	–	(٣,٨٥٣,٤٣٠)	(١١,٢٥٦,٣٨٦)	(١٥,١٠٩,٨١٦)
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرةً ضمن حقوق الملكية						
المساهمات من قبل المساهمين والتوزيعات عليهم						
توزيعات الأرباح المدفوعة	–	–	–	–	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)
إجمالي المساهمات من قبل المساهمين والتوزيعات عليهم	–	–	–	–	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)
إجمالي المعاملات مع المالكين	–	–	–	–	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٨,٦١٥,٥١٩	١,٥٠٠,٠٠٠	١٦,٧٢٣,٩٩٤	(٤,٣٥٨,٤٤٧)	٥٢,٤٨١,٠٦٦

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ١٠ إلى ٣٣ جزءاً من البيانات المالية.

الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.)
(جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) سابقاً)

إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠

١ معلومات حول الشركة

إن شركة الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في دبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب مرسوم صادر عن صاحب السمو، حاكم دبي. إن الشركة مدرجة في سوق دبي المالي. قرر مساهموا الشركة خلال اجتماع الجمعية العمومية غير العادية المنعقد في ٢٠ يونيو ٢٠١٠ تغيير اسم الشركة من جيما للمياه المعدنية (ش.م.ع.) إلى الإمارات للمرطبات (ش.م.ع.).

يتمثل النشاط الرئيسي للشركة بتعبئة وبيع المياه المعدنية بالإضافة إلى تصنيع الزجاجات والعبوات البلاستيكية. تمتلك الشركة مصنعين يقعان في دبا وحتا، الإمارات العربية المتحدة. وتقوم الشركة بتسويق وتوزيع وبيع منتجاتها بصورة رئيسية في جميع أنحاء دولة الإمارات العربية المتحدة وسلطنة عمان.

إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ٥٥٦٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

٢ أساس الإعداد

بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ومتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته).

أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الأدوات المالية المصنفة على أنها متاحة للبيع التي يتم قياسها بالقيمة العادلة.

العملة الرسمية وعملة عرض البيانات المالية

يتم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي") وهو العملة الرسمية للشركة.

استخدام التقديرات والأحكام

إن إعداد البيانات المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية يتطلب من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات.

تتم مراجعة التقديرات والافتراضات التابعة لها بصورة مستمرة. ويتم الاعتراف بالتعديلات على التقديرات المحاسبية في الفترة التي يتم فيها تعديل التقديرات وفي جميع الفترات المستقبلية التي تتأثر بتلك التعديلات.

إن المعلومات حول الأحكام الهامة في تطبيق السياسات المحاسبية والتي يكون لها التأثير الأكثر أهمية على المبالغ المعترف بها في البيانات المالية قد تم إدراجها في الإيضاح ٣٢.

٣ السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بصورة متسقة على كافة الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية. وقد تمت إعادة تصنيف بعض المبالغ المقارنة حتى تتوافق مع العرض المبين للفترة الحالية.

الإيرادات

يتم قياس الإيرادات من بيع البضائع في سياق الأنشطة الاعتيادية بالقيمة العادلة للثمن المقبوض أو مستحق القبض، صافيا من المرتجعات والخصومات التجارية. ويتم الاعتراف بالإيرادات عندما يتم تحويل المخاطر والامتيازات الهامة للملكية إلى العميل، ويكون من المحتمل تحصيل ثمن البضائع، ومن الممكن تقدير التكاليف ذات الصلة و احتمالية إعادة البضائع بصورة موثوقة ولا يكون هناك أي ارتباط مستمر بين الإدارة والبضائع ويكون بالإمكان قياس قيمة الإيرادات بصورة موثوقة.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الممتلكات والآلات والمعدات والاستهلاك

الاعتراف والقياس

يتم بيان بنود الممتلكات والآلات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المتراكم وخسائر انخفاض القيمة المتراكمة، إن وجدت.

تشتمل التكلفة على المصروفات المنسوبة مباشرة إلى الاستحواذ على الموجودات. تشتمل تكلفة الموجودات المنشأة داخل الشركة على تكلفة المواد والعمالة المباشرة، وأي تكاليف أخرى منسوبة بصورة مباشرة إلى ايصال الموجودات إلى الحالة التشغيلية المناسبة للاستخدام المزمع لها وتكلفة فك وإزالة المواد وإعادة الموقع التي كانت فيه إلى حالته الأصلية، بالإضافة إلى تكاليف الاقتراض المرسملة.

عندما يكون لأجزاء أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات أعمار إنتاجية مختلفة، يتم احتسابها كبنود مستقلة (عناصر رئيسية) من الممتلكات والآلات والمعدات.

يتم تحديد الأرباح والخسائر من استبعاد أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات من خلال مقارنة المتحصلات من الاستبعاد مع القيمة المرحلة للممتلكات والآلات والمعدات، ويتم الاعتراف بصافي المبلغ ضمن الإيرادات الأخرى/المصروفات الإدارية والعمومية في الأرباح أو الخسائر.

الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز

يتم بيان الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز بالتكلفة ناقصاً اي انخفاض في القيمة ولا يتم اهلاكها حتى تكون تلك الموجودات جاهزة للاستخدام المزمع لها ويتم تحويلها إلى الفئة المناسبة ضمن بند الممتلكات والآلات والمعدات.

المصروفات اللاحقة

يتم الاعتراف بتكلفة استبدال جزء من أحد بنود الممتلكات والآلات والمعدات ضمن القيمة المرحلة للبند، إذا كان من المحتمل أن تتدفق المنافع الاقتصادية المستقبلية المدرجة ضمن هذا الجزء إلى الشركة ويكون بالإمكان قياس تكلفته بصورة موثوقة. يتم إيقاف الاعتراف بالقيمة المرحلة للجزء الذي تم استبداله. ويتم الاعتراف بتكاليف الصيانة اليومية للممتلكات والآلات والمعدات ضمن الأرباح أو الخسائر عند تكبدها.

الاستهلاك

يتم الاعتراف بالاستهلاك ضمن الأرباح أو الخسائر بأقساط متساوية على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل جزء من بنود الممتلكات والآلات والمعدات.

فيما يلي الأعمار الانتاجية المقدرة التالية:

الموجودات	العمر (بالسنوات)
مبـــاني	٢٠
آلات وماكينات ومعدات	١٠
أثاث وتجهيزات	٥
سيارات	٥

تتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيم المتبقية بتاريخ كل تقرير ويتم تعديلها حيثما يلزم الأمر.

العقارات الاستثمارية

تتمثل العقارات الاستثمارية بالعقارات التي يتم الاحتفاظ بها لتحقيق إيرادات إيجارية أو بغرض زيادة رأس المال، أو لكلا الأمرين، ولكن ليس بغرض البيع في سياق الأعمال الاعتيادية، أو الاستخدام في إنتاج أو توريد البضائع أو تقديم الخدمات أو لأغراض إدارية. يتم احتساب العقارات الاستثمارية باستخدام "نموذج التكلفة" وفقاً *للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٤٠ – العقارات الاستثمارية* ويتم بيانها بالتكلفة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

تشتمل التكلفة على المصروفات التي تكون منسوبة بصورة مباشرة إلى حيازة العقار الاستثماري.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الموجودات غير المتداولة المحتفظ بها للبيع

إن الموجودات غير المتداولة، أو مجموعات الاستبعاد المكونة من الموجودات والمطلوبات التي من المتوقع أن يتم استردادها بصورة رئيسية من خلال البيع بدلاً من الاستخدام المستمر لها، يتم تصنيفها على أنها موجودات محتفظ بها للبيع. وتتم إعادة قياس الموجودات أو عناصر مجموعات الاستبعاد وفقاً للسياسات المحاسبية المتبعة بالشركة قبل تصنيفها مباشرةً كموجودات محتفظ بها للبيع. بعد ذلك، يتم قياس الموجودات أو مجموعة الاستبعاد بقيمتها المرحلة أو القيمة العادلة ، أيهما أقل، ناقصاً تكاليف البيع. هذا، ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عند التصنيف المبدئي لها على أنها محتفظ بها للبيع، وبالأرباح أو الخسائر اللاحقة من إعادة القياس، ضمن الأرباح أو الخسائر. لا يتم الاعتراف بالأرباح التي تزيد عن خسائر انخفاض القيمة المتراكمة.

المخزون

يتم قياس المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقيق، أيهما أقل. وتتمثل صافي القيمة القابلة للتحقيق بسعر البيع المقدر في سياق الأعمال الاعتيادية ناقصاً التكاليف المقدرة حتى الإنجاز ومصروفات البيع. ويتم تحديد التكلفة كما يلي:

المواد الخام
تشتمل تكلفة المواد الخام على التأمين والشحن والرسوم العرضية الأخرى المتكبدة للاستحواذ على المخزون وإيصاله لوضعه وموقعه الحاليين. ويتم تحديد قيمة المواد الخام على أساس متوسط التكلفة المرجح.

البضائع تامة الصنع والأعمال قيد الإنجاز
يتم تحديد تكلفة البضائع تامة الصنع والأعمال قيد الإنجاز على أساس متوسط التكلفة المرجح ويتضمن تكلفة المواد المباشرة والعمالة المباشرة زائداً جزء مناسب من مصروفات الانتاج استناداً على الطاقة التشغيلية الاعتيادية.

قطع الغيار والمواد المستهلكة
يتم تحديد التكلفة على أساس متوسط التكلفة المرجح وتشمل تكلفة شراء هذه المواد.

الأدوات المالية

(أ) الموجودات المالية غير المشتقة

تعترف الشركة مبدئياً بالقروض والذمم المدينة والودائع في التاريخ الذي تنشأ فيه. بينما يتم الاعتراف بجميع الموجودات المالية الأخرى بصورة مبدئية في التاريخ الذي فيه تصبح الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بالأداة المعنية.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالموجودات المالية عندما تنتهي الحقوق التعاقدية للشركة في الحصول على تدفقات نقدية من تلك الموجودات، أو عندما تقوم بالتنازل عن حقوق الحصول على التدفقات النقدية من الموجودات المالية في معاملة يتم من خلالها نقل جميع مخاطر وامتيازات ملكية الموجودات المالية بصورة فعلية. ويتم الاعتراف بأي حقوق في الموجودات المالية المحولة التي يتم إنتاجها أو الاحتفاظ بها من قبل الشركة كموجودات أو مطلوبات منفصلة.

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية ويتم عرض صافي القيمة ضمن بيان المركز المالي عندما، وذلك فقط عندما، يكون للشركة حق قانوني في مقاصة المبالغ ويكون لديها الرغبة في التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحصيل الموجودات وتسوية المطلوبات بصورة متزامنة.

تشتمل الموجودات المالية غير المشتقة على القروض والذمم المدينة والموجودات المالية المتاحة للبيع.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

الأدوات المالية (تابع)

(١) الموجودات المالية غير المشتقة (تابع)

القروض والذمم المدينة

تتمثل القروض والذمم المدينة بموجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مدرجة في أسواق نشطة. ويتم الاعتراف بتلك الموجودات مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً التكاليف المنسوبة بصورة مباشرة للمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس الأدوات المالية غير المشتقة بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية، ناقصاً خسائر انخفاض القيمة.

تشتمل القروض والذمم المدينة على النقد وما يعادله والذمم المدينة التجارية والأخرى.

النقد وما يعادله

يشتمل النقد وما يعادله على النقد والأرصدة المصرفية، بما في ذلك ودائع ثابتة ذات استحقاق أصلي مدته ثلاثة أشهر أو أقل.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

تتمثل الموجودات المالية المتاحة للبيع بالموجودات المالية غير المشتقة التي يتم تحديدها على أنها متاحة للبيع. عقب الاعتراف المبدئي، يتم قياس الموجودات المالية المتاحة للبيع بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بأي تغيرات تطرأ عليها، باستثناء خسائر انخفاض القيمة وفروق صرف العملات الأجنبية لأدوات الدين المتاحة للبيع، ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. عندما يتم ايقاف الاعتراف باستثمار ما، تتم إعادة تصنيف الأرباح أو الخسائر المتراكمة في حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية المتاحة للبيع ضمن الأرباح أو الخسائر.

تشتمل الموجودات المالية المتاحة للبيع على الأوراق المالية لحقوق الملكية.

(٢) المطلوبات المالية غير المشتقة

تعترف الشركة مبدئياً بسندات الدين الصادرة والمطلوبات المالية التابعة لها في تاريخ إنشائها. ويتم الاعتراف مبدئياً بجميع المطلوبات المالية الأخرى في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تصبح فيه الشركة طرفاً في الأحكام التعاقدية الخاصة بتلك الأدوات.

تقوم الشركة بإيقاف الاعتراف بالمطلوبات المالية عندما يتم الوفاء بالتزاماتها التعاقدية أو عندما يتم إلغاؤها أو انتهاؤها.

يتم مبدئياً تصنيف المطلوبات المالية غير المشتقة بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف منسوبة بصورة مباشرة للمعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة وذلك باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

تشتمل المطلوبات المالية على القروض من البنوك، والسحوبات المصرفية على المكشوف والذمم الدائنة التجارية والأخرى والمستحق إلى طرف ذي علاقة، والذمم الدائنة طويلة الأجل إلى طرف ذي علاقة.

يتم إدراج السحوبات المصرفية على المكشوف التي تسدد عند الطلب وتشكل جزءاً لا يتجزأ من إدارة الشركة للنقد كجزء من النقد وما يعادله لغرض بيان التدفقات النقدية.

(٣) رأسمال الأسهم

الأسهم العادية

يتم تصنيف الأسهم العادية على أنها حقوق ملكية. يتم الاعتراف بالتكاليف الزائدة المنسوبة مباشرةً إلى إصدار الأسهم العادية كخصم من حقوق الملكية.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض القيمة

(١) الموجودات المالية غير المشتقة

يتم تقييم الموجودات المالية، غير المرحلة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، بتاريخ كل تقرير لتحديد ما كان هناك دليل موضوعي على تعرضها لانخفاض في القيمة. يتم اعتبار أن الموجودات المالية قد تعرضت لانخفاض في القيمة إذا كان هناك دليل موضوعي يشير إلى وقوع حدث نتج عنه خسارة بعد الاعتراف المبدئي لهذه الموجودات وكان لهذه الخسارة تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة لهذه الموجودات يمكن تقديره بصورة موثوقة.

تشتمل الأدلة الموضوعية على انخفاض قيمة الموجودات المالية على التأخر في السداد أو العجز عن السداد من قبل المدين، أو إعادة جدولة المبلغ المستحق للشركة وفقاً لشروط ما كانت الشركة لتقبلها في ظروف أخرى، والمؤشرات التي تدل على أن أحد المقرضين أو المصدرين سيتعرض للإفلاس أو للظروف الاقتصادية التي تلازم حالات التأخر عن السداد.

القروض والذمم المدينة

تأخذ الشركة بالاعتبار الأدلة الخاصة بانخفاض قيمة القروض والذمم المدينة على المستوى الفردي والمستوى الجماعي. يتم تقييم كافة الذمم المدينة الهامة في حالتها الفردية لمعرفة ما إذا كان هناك انخفاض في القيمة بصورة محددة. إن كافة القروض والذمم المدينة الهامة في حالتها الفردية التي وجد أنها غير خاضعة لانخفاض في القيمة بشكل محدد، يعاد تقييمها بعد ذلك بصورة جماعية لتحديد فيما إذا كان قد وقع أي انخفاض في القيمة دون أن يتم التعرف عليه. أما بالنسبة للقروض والذمم المدينة التي لا تكون هامة في حالتها الفردية، فيتم تقييمها بصورة جماعية لتحديد ما إذا كانت قد تعرضت لانخفاض في القيمة من خلال تجميع القروض والذمم المدينة التي لها خصائص مخاطر مماثلة.

عند تقييم انخفاض القيمة بصورة جماعية، تستخدم الشركة النماذج الإحصائية التي تتضمن الاتجاهات التاريخية لاحتمالية التأخر في السداد ووقت تحصيل الاستردادات ومبلغ الخسارة المتكبد، ويتم تعديل تلك النماذج الإحصائية وفقاً لأحكام الإدارة حول ما إذا كانت الظروف الاقتصادية والائتمانية الراهنة تشير إلى أن الخسائر الفعلية ستكون أكبر أو أقل مما تشير إليه النماذج التاريخية.

يتم احتساب خسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة على أنها الفرق بين قيمتها المرحلة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصومة وفقاً لمعدل الفائدة الفعلية الأصلي. ويتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر ويتم بيانها ضمن حساب مخصص القروض والذمم المدينة. ويستمر الاعتراف بالفائدة على الموجودات التي تعرضت لانخفاض في القيمة.

الموجودات المالية المتاحة للبيع

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع من خلال إعادة تصنيف الخسائر المتراكمة المبينة في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، إلى الأرباح أو الخسائر. إن الخسائر المتراكمة التي يتم إعادة تصنيفها من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر تمثل الفرق بين تكلفة الاستحواذ، صافية من المسدد من المبلغ الأصلي والاطفاء، والقيمة العادلة الحالية، ناقصا خسائر انخفاض القيمة المعترف بها سابقاً ضمن الأرباح أو الخسائر. يتم بيان التغيرات في مخصصات انخفاض القيمة الناتجة عن تطبيق طريقة الفائدة الفعلية كأحد عناصر إيرادات الفائدة. إذا زادت، في فترة لاحقة، القيمة العادلة لسند دين متاح للبيع تعرض لانخفاض في القيمة وأمكن ربط هذه الزيادة بصورة موضوعية بحدث وقع بعد الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، يتم عكس خسائر انخفاض القيمة، مع قيمة العكس المعترف به ضمن الأرباح أو الخسائر. إلا أنه يتم الاعتراف باي زيادة لاحقة في القيمة العادلة لسندات الملكية المتاحة للبيع ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

(٢) الموجودات غير المالية

تتم مراجعة القيم المرحلة للموجودات غير المالية للشركة، باستثناء المخزون، بتاريخ كل تقرير لمعرفة فيما إذا كان هناك أي مؤشر على انخفاض القيمة. في حالة وجود مثل هذا المؤشر، يتم تقدير قيمة الأصل القابلة للاسترداد. يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة عندما تزيد القيمة المرحلة لأصل ما أو وحدته المنتجة للنقد عن قيمته القابلة للاسترداد.

تتمثل القيمة القابلة للاسترداد لأصل ما أو الوحدة المنتجة للنقد بالقيمة من استخدامه أو القيمة العادلة، أيهما أكبر، ناقصا تكاليف البيع. وعند تقييم القيمة المستخدمة، يتم تخفيض التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس التقييمات السوقية الحالية لقيمة المال في ذلك الوقت والمخاطر المتعلقة بذلك الأصل أو الوحدة المنتجة للنقد. ولأغراض اختبار انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات التي لا يمكن اختبارها بصورة منفردة في أصغر مجموعة من الموجودات التي تنتج تدفقات نقدية داخلة من الاستخدام المستمر والتي تكون مستقلة بشكل كبير عن التدفقات النقدية الداخلة للموجودات الأخرى أو الوحدات المنتجة للنقد. هذا ويتم الاعتراف بجميع خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.

إيضاحات *(تابع)*

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

انخفاض القيمة (تابع)

(٢) الموجودات غير المالية (تابع)

إن خسائر انخفاض القيمة المعترف بها في فترات سابقة يتم إجراء تقييم لها بتاريخ كل تقرير مقابل أي مؤشرات تدل على أن الخسائر قد انخفضت أو لم تعد موجودة. ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة في حال حدث تغيير في التقديرات المستخدمة لتحديد القيمة القابلة للاسترداد. هذا، ويتم عكس خسائر انخفاض القيمة فقط إلى المدى الذي لا تزيد فيه قيمة الأصل المرحلة عن قيمته المرحلة التي كان ليتم تحديدها، صافية من الاستهلاك أو الإطفاء، في حال لم يتم الاعتراف بأي خسائر لانخفاض القيمة.

تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

يتم احتساب مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين، والمبينة على أنها مطلوبات طويلة الأجل، وفقاً لأحكام قانون العمل لدولة الإمارات العربية المتحدة ويرتكز هذا المخصص على أساس الالتزام الذي قد ينشأ فيما لو تم إنهاء خدمات جميع الموظفين في تاريخ التقرير.

المخصصات

يتم الاعتراف بمخصص ما عندما يكون لدى الشركة، نتيجة لحدث سابق، التزام حالي قانوني أو إنشائي يمكن تقديره بصورة موثوقة ويكون من المحتمل أن يلزم إجراء تدفقات خارجة للمنافع الاقتصادية لتسوية الالتزام.

مدفوعات عقود الإيجار

يتم الاعتراف بالمدفوعات التي يتم أداؤها بموجب عقود إيجار تشغيلية ضمن الارباح أو الخسائر بأقساط متساوية على مدى فترة عقد الإيجار. يتم الاعتراف بحوافز عقود الإيجار كجزء لا يتجزأ من إجمالي مصروفات عقود الإيجار على مدى عقد الإيجار.

المعاملات بالعملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملات الأجنبية إلى العملة الرسمية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تواريخ المعاملات. ويتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بتاريخ التقرير إلى العملة الرسمية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في ذلك التاريخ. تتمثل أرباح أو خسائر العملات الأجنبية الخاصة بالبنود النقدية بالفرق ما بين التكلفة المطفأة بالعملة الرسمية في بداية السنة، والمعدلة مقابل الفائدة الفعلية والمبالغ المدفوعة خلال السنة، وبين التكلفة المطفأة بالعملات الأجنبية المحولة وفقاً لسعر الصرف السائد في نهاية السنة.

تتم إعادة تحويل الموجودات والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية، والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة، إلى الدرهم الإماراتي وفقاً لأسعار الصرف السائدة في التاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. ويتم تحويل البنود غير المالية بالعملات الأجنبية التي يتم قياسها بالتكلفة التاريخية وفقاً لأسعار الصرف السائدة في تاريخ المعاملة. هذا ويتم الاعتراف بفروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة التحويل ضمن الأرباح أو الخسائر.

إيرادات ومصروفات التمويل

تشتمل مصروفات التمويل على الفائدة على القروض المصرفية.

يتم الاعتراف بتكاليف الاقتراض، التي لا تكون منسوبة مباشرة لحيازة أو إنشاء أو انتاج الموجودات المؤهلة، ضمن الأرباح أو الخسائر باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

يتم بيان الأرباح أو الخسائر من صرف العملات الأجنبية على أساس الصافي كإيرادات تمويل أو مصروفات تمويل بناءاً على إذا ما كانت حركات صرف العملات الأجنبية في مركز صافي الربح أو صافي الخسارة.

٣ السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

ربحية السهم

تقوم الشركة بعرض البيانات حول ربحية السهم الأساسية والمخففة لأسهمها العادية. ويتم احتساب ربحية السهم الأساسية من خلال تقسيم الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى مساهمي الشركة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية القائمة خلال السنة، والمعدلة مقابل الأسهم الخاصة المحتفظ بها (إن وجدت). ويتم تحديد الأرباح المخففة للسهم عن طريق تعديل الأرباح أو الخسائر المنسوبة إلى المساهمين العاديين والمتوسط المرجع لعدد الأسهم العادية القائمة، والمعدلة للأسهم الخاصة المحتفظ بها (إن وجدت)، مقابل تأثيرات جميع الأسهم العادية المخففة المحتملة.

المعايير والتفسيرات الجديدة التي لم يتم تفعيلها حتى الآن

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي لم تسري بعد على السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ ، ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية:

- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ (المعدل) – *افصاحات حول الأطراف ذات العلاقة:* إن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ المعدل *الافصاحات حول الأطراف ذات العلاقة* يعدل تعريف الأطراف ذات العلاقة كما يعدل بعض متطلبات الافصاح حول الهيئات المرتبطة بالحكومة. تقوم الشركة حاليا بتقييم التأثير المحتمل لهذا المعيار. يصبح هذا التعديل ساريا على الفترات السنوية التي تبدأ اعتبارا من ١ يناير ٢٠١١ أو بعد ذلك التاريخ؛

- *المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية – الأدوات المالية: التصنيف والقياس (الصادر في نوفمبر ٢٠٠٩):* أصدر المجلس الجزء الأول من المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية الذي يتعلق بتصنيف وقياس الموجودات المالية. سوف يحل المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ بصورة نهائية. يتطلب هذا المعيار أن تقوم المنشأة بتصنيف موجوداتها المالية على أساس نظام عمل المنشأة المتبع لإدارة الموجودات المالية وسمات التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية ثم تقوم لاحقا بقياس الموجودات المالية إما بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة. يكون هذا المعيار الجديد إلزاميا للفترات السنوية التي تبدأ اعتبارا من ١ يناير ٢٠١٣ أو بعد ذلك التاريخ.

  تقوم الشركة حاليا بتقييم التأثير المحتمل لهذه المعايير والتفسيرات.

٤ إدارة المخاطر المالية

نظرة عامة

إن الشركة معرضة للمخاطر التالية نتيجة استخدامها أدوات مالية:

- مخاطر الائتمان
- مخاطر السيولة
- مخاطر السوق

يقدم هذا الإيضاح معلومات حول تعرض الشركة إلى كل من المخاطر المذكورة أعلاه، كما يعرض أهداف الشركة، والسياسات والإجراءات المتبعة لإدارة المخاطر، بالإضافة إلى إدارة الشركة لرأس المال.

مخاطر الائتمان

تتمثل مخاطر الائتمان بمخاطر تعرض الشركة لخسارة مالية في حال لم يتمكن العميل أو الطرف المقابل في أداة مالية من الوفاء بالتزاماته التعاقدية وبصورة رئيسية من الذمم المدينة للشركة من عملاء والنقد لدى البنوك.

الذمم المدينة التجارية

يتأثر تعرض الشركة لمخاطر الائتمان بصورة رئيسية بالسمات الفردية لكل عميل على حده.

تسعى الشركة إلى الحد من مخاطر الائتمان التي تتعرض لها فيما يخص العملاء عن طريق وضع حدود ائتمان لكل عميل ومراقبة الذمم المدينة القائمة. إلا أنه قد يتم التعامل مع العملاء الذين يفشلون في تلبية تقييم الشركة للجدارة الائتمانية على أساس الدفعات مقدما فقط.

يتم إيداع نقدية الشركة لدى بنوك حسنة السمعة.

إيضاحات *(تابع)*

٤ إدارة المخاطر المالية (تابع)

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة بالمخاطر التي قد تنتج عن عدم قدرة الشركة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها. ترتبط مخاطر السيولة بصورة رئيسية بالذمم الدائنة التجارية والأخرى والمستحق إلى الأطراف ذات العلاقة والقروض المصرفية. ويتمثل منهج الشركة لإدارة السيولة بضمان امتلاكها دائما سيولة كافية، لأطول فترة ممكنة، للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها في الظروف الاعتيادية والظروف الحرجة دون تكبد خسائر غير مقبولة أو تعرض سمعة الشركة للخطر.

مخاطر السوق

تتمثل مخاطر السوق بالمخاطر التي قد تنتج عن التغيرات في أسعار السوق مثل أسعار صرف العملات الأجنبية وأسعار الفائدة وأسعار حقوق الملكية التي سوف تؤثر على إيرادات الشركة أو قيمة أدواتها المالية. إن الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة ورقابة التعرض لمخاطر السوق ضمن حدود مقبولة بهدف تحقيق أعلى عائد ممكن.

مخاطر العملات

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية بالمخاطر التي قد تنتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية من جراء التغييرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. لا يوجد لدى الشركة معاملات هامة بأي عملة أخرى خلاف العملة الرسمية.

مخاطر أسعار الفائدة

تتمثل مخاطر أسعار الفائدة بتلك المخاطر التي قد تنتج عن تقلب قيمة الأدوات المالية من جراء التغيرات في أسعار الفائدة بالسوق. لا تتعرض الشركة إلى مخاطر أسعار الفائدة بصورة مادية خلاف المخاطر المرتبطة بالسحوبات المصرفية على المشكوف والقروض المصرفية.

مخاطر أسعار حقوق الملكية

تنشأ مخاطر أسعار حقوق الملكية من سندات الملكية المتاحة للبيع. وتتم إدارة الاستثمارات داخل المحفظة بصورة فردية ويتم اعتماد قرارات الشراء والبيع من قبل لجنة التدقيق. من أجل إدارة مخاطر الاسعار الناتجة عن الاستثمارات في سندات الملكية، تقوم الشركة بتنويع محفظتها. ويتم تنويع المحفظة وفقاً للحدود الموضوعة من قبل مجلس الإدارة. وتكون الشركة معرضة أيضا لمخاطر أسعار السلع فيما يتعلق بالمواد الخام المستخدمة من قبل الشركة في عملية الانتاج. لا تقوم الشركة بتغطية مخاطر أسعار السلع التي تواجهها.

إدارة رأس المال

تتمثل سياسة مجلس الإدارة بالحفاظ على قاعدة رأسمالية قوية للحفاظ على المستثمرين، والدائنين، وثقة السوق بالإضافة إلى الاستمرار في التطوير المستقبلي للأعمال. يتألف راس المال من أسهم رأس المال والاحتياطيات والأرباح المحتجزة. يقوم مجلس الإدارة بمراقبة العائد من رأس المال.

٥ أخطاء الفترة السابقة

تم تحديد بعض أخطاء الفترة السابقة في البيانات المالية للسنوات السابقة خلال السنة الحالية. فيما يلي الأخطاء التي تم تحديدها:

(١) تحتفظ الشركة باستثمارات في سندات ملكية مدرجة تم تصنيفها كاستثمارات متاحة للبيع وتم بيانها بالقيمة العادلة. وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ *الأدوات المالية: الاعتراف والقياس*، إذا تم الاعتراف بالانخفاض في القيمة العادلة لموجودات مالية متاحة للبيع ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى وكان هناك دليل موضوعي على تعرض هذه الموجودات لانخفاض في القيمة، يتم إعادة تصنيف الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى من حقوق الملكية إلى الأرباح أو الخسائر.

إن بعض سندات الملكية المدرجة المحتفظ بها من قبل الشركة والمصنفة بأنها متاحة للبيع تعرضت لانخفاض في القيمة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٨ ولم يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة ذات الصلة ضمن الأرباح أو الخسائر. ونتيجة لهذا الخطأ، تم بيان الأرباح المحتجزة بقيمة تزيد عن قيمتها الفعلية كما تم بيان احتياطي القيمة العادلة بقيمة أقل من قيمته الفعلية بمبلغ ٣,٩٣ مليون درهم كما في ١ يناير، و٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. وقد تم الآن تصحيح هذا الخطأ في هذه البيانات المالية. إلا أن هذا الخطأ لا يتطلب إعادة بيان الأرباح أو الخسائر أو ربحية السهم للفترات المقارنة المقدمة في هذه البيانات المالية.

إيضاحات *(تابع)*

٥ أخطاء الفترة السابقة (تابع)

(٢) خلال السنة الحالية، قامت الإدارة بإجراء جرد فعلي لـ"المخزون الأخر" والتي تتألف بصورة رئيسية من منصات نقل خشبية وقد لاحظت وجود فروق كبيرة في المخزون الفعلي عند مقارنته بالمخزون الدفتري. وعليه، قامت الإدارة بإعادة تقييم المخزون الموجود من هذه البنود في تواريخ التقرير السابقة للتحقق مما إذا كانت أرصدة بنود ذلك المخزون معلنة بصورة صحيحة في تلك التواريخ.

وفقاً لذلك التحليل، توصلت الإدارة إلى أن هناك بعض بنود المخزون التي لم تكن موجودة في الفترات السابقة إلا أنه تم إدراجها بصورة خاطئة ضمن أرصدة المخزون في تلك التواريخ. وقد ترتب على ذلك بيان المخزون بقيمة أكبر من القيمة الفعلية كما في ١ يناير و٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بالإضافة إلى بيان مصروفات البيع والتوزيع بقيمة أقل من القيمة الفعلية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. وعليه، تم تصحيح الخطأ في الأرقام المقارنة كما في ١ يناير ، و٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ التي تم إدراجها ضمن بيان المركز المالي مع الاحتساب ذات الصلة المقيد ضمن أرقام المقارنة لمصروفات البيع والتوزيع للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ الذي تم إدراجه ضمن الأرباح أو الخسائر.

(٣) خلال السنة الحالية، قامت الإدارة بمراجعة رصيد تكاليف الموظفين المدفوعة مقدماً ، وقد لاحظت، بناءاً على الحسابات التي تم إجرائها، أن هذه الأرصد مبينة بقيمة زائدة بصورة مادية في الفترات السابقة. ويرجع ذلك بشكل أساسي إلى أن عملية إطفاء هذه التكاليف لم يتم قيدها بصورة صحيحة ونتيجة لذلك اشتمل رصيد المدفوعات مقدماً في الفترات السابقة على تكاليف تتعلق بموظفين لم يعدو يعملون لدى الشركة وقد كان يجب أن يتم تحميل تلك التكاليف ضمن الأرباح أو الخسائر في الفترات السابقة. لقد قامت الإدارة بإعادة احتساب رصيد المدفوعات مقدماً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بغرض تصحيح هذا الخطأ. وعليه، تم تصحيح الخطأ في الأرقام المقارنة للمدفوعات مقدماً والأرباح المحتجزة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ التي تم إدراجها ضمن بيان المركز المالي الموجز. ونظراً لعدم توفر سجلات الموظفين ذات الصلة وبيانات هذه التكاليف عن الفترات السابقة لتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ ، تكون إعادة بيان الفترات السابقة لتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بأثر رجعي أمراً غير عملي.

(٤) خلال السنة الحالية، قامت الإدارة بتسوية أرصدة الموردين المسجلة في دفاتر الحسابات مقابل تأكيدات الأرصدة / بيانات الحسابات التي تم الحصول عليها من بعض موردي الشركة. وبناءاً على تسوية تلك الأرصدة ، قامت الإدارة بتحديد بعض البضائع والخدمات التي يتم استلامها في فترات سابقة إلا أنه لم يتم احتسابها في الفترات الصحيحة. وبالتالي، فقد أدى ذلك إلى بيان الذمم الدائنة التجارية بقيمة أقل من قيمتها الفعلية كما في ١ يناير و٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ وتكلفة المبيعات للفترات السابقة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩. لذا، تمت إعادة بيان الأرقام المقارنة من أجل تصحيح هذا الخطأ.

فيما يلي تأثير عمليات إعادة البيان المذكورة أعلاه على المعلومات المالية للفترات المقارنة:

بيان المركز المالي

	١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم	١ يناير ٢٠٠٩ درهم
الزيادة في احتياطي القيمة العادلة (راجع إيضاح ١ أعلاه)	٣,٩٣٣,٥٥٨	٣,٩٣٣,٥٥٨
النقص في المخزون (راجع إيضاح ٢ أعلاه)	١,٥٠٧,٣٦٦	٩٤٨,١١٠
النقص المدفوعات مقدماً (راجع إيضاح ٣ أعلاه)	١,٠٠٢,٠٣٤	–
الزيادة في الذمم الدائنة التجارية (راجع إيضاح ٤ أعلاه)	٧٣٧,٧٨٨	٣٣١,٥٨٣
النقص في الأرباح المحتجزة	٧,١٨٠,٧٤٦	٥,٢١٣,٢٥١

بيان الدخل الشامل

	السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ درهم
الزيادة في مصروفات البيع والتوزيع (راجع إيضاح (٢) أعلاه)	٥٥٩,٢٥٦
النقص في تكلفة المبيعات (راجع إيضاح (٤) أعلاه)	٤٠٦,٢٠٥
النقص في أرباح السنة	٩٦٥,٤٦١

إن بيان المركز المالي الموجز كما في بداية الفترة المقارنة الأولى المعاد بيانه، كما في ١ يناير ٢٠٠٩، لم يتم الإفصاح عنه ضمن بيان المركز المالي حيث أن عملية إعادة البيان ليس لها تاثيراً مادياً، وفقاً لرؤية الإدارة، على بيان المركز المالي كما في ذلك التاريخ.

إيضاحات *(تابع)*

٦ تكلفة المبيعات

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
		معاد بيانها*
تشتمل على:		
المواد الخام المستهلكة	١٧,٥٨٠,٢٣٤	٢٠,٥٣٥,١٤٤
تكاليف الموظفين	٣,٩٩٩,٣٠٧	٣,٣٤٨,٠٥١
الاستهلاك	٤,٤٨٨,٨٧٤	٤,٨٨٤,٣٢٠
رسوم المياه والكهرباء	٣,٤٩٤,٦٢١	٣,٢٥٢,٨٩٠

*راجع إيضاح ٥ (٤) لمزيد من التفاصيل.

٧ مصروفات البيع والتوزيع

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
		معاد بيانها*
تشتمل على:		
تكاليف الموظفين	٦,٧٠٤,١٤١	٥,١٢١,٦٨٢
مصروفات الإعلانات والتسويق	٢,٣٤٩,٥٠٣	١,٥٦١,٥٣٤
الاستهلاك	٨٣٩,٦١٣	٧٨٧,٠٣٤
الإصلاحات والصيانة	٣,٤٩٧,٤٧٧	٢,٦٧٧,٠١٢
مصروفات الوقود	١,٩٣٧,٧٩١	٢,٠٨٣,٠٣٧
الإيجار	١,٠٩٢,٨٠٨	٩١٦,٧٤٣
السفر والنقل	٣,٠١٤,٨٩١	٢,٨٢٢,٧٥٠
المخصص للمخزون بطيء الحركة والمتقادم	٤٥٢,٣٦٢	٥٥٩,٢٥٦

*راجع الإيضاح ٥ (٢) لمزيد من التفاصيل.

٨ المصروفات الإدارية والعمومية

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
تشتمل على:		
تكاليف الموظفين	٢,٧٠٩,٩٧٦	١,٨٨٧,٩٥٥
الاستهلاك	٢٣,١٣٩	١٣٠,٣٣٦
الخسائر من استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	١٧٣,٣٩٩	–
الخسائر من انخفاض قيمة عقارات استثمارية (راجع الايضاح ١٢)	٢,٧٥٠,٩٢٤	–
شطب ممتلكات وآلات ومعدات (راجع الايضاح ١١ (ب))	١,٨٤٤,٧٤٢	–
خسائر انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع (راجع الايضاح ١٣)	١٧٠,٩٣٠	–
الخسائر من انخفاض قيمة ذمم مدينة تجارية	١,٩٢٢,٩٥٤	٤٤٨,٧٢٤

٩ مصروفات التمويل

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
الفائدة على السحوبات المصرفية على المكشوف	١٩٣,٢٤٠	٢٠٣,٥٧٩
الفائدة على قرض طويل الأجل	٨٩٨,٠٤١	٧١٥,٢٨٦
	١,٠٩١,٢٨١	٩١٨,٨٦٥

إيضاحات *(تابع)*

١٠ الإيرادات الأخرى

	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
إيرادات توزيعات الأرباح من استثمارات متاحة للبيع	١,٤٤٧,١٠٣	١,٦٥٧,٦٠٥
إيرادات متنوعة	١٨٦,٠٤١	٦٨,٢١٠
	١,٦٣٣,١٤٤	١,٧٢٥,٨١٥

١١ الممتلكات والآلات والمعدات

	الأرض درهم	المباني درهم	ممتلكات وماكينات ومعدات درهم	الأثاث والتجهيزات درهم	السيارات درهم	اعمال رأسمالية قيد الانجاز درهم	الإجمالي درهم
التكلفة							
في ١ يناير ٢٠٠٩	٧,٠٤٤,٧٢٤	٦,٧٣٧,٩٢٣	٢٧,٩٨١,٨٦٣	٩٠٧,٨٤٩	٧,٥٦٨,٤٢٣	١,٤٨٨,٤٩٠	٥١,٧٢٩,٢٧٢
الإضافات (راجع ايضاح (ج) أدناه)	–	٨,٦٢٥,٨٨٠	١٤,٥٩١,٥٩٦	٣,٧٦٠,٤٢٨	٤٥٢,٠١٣	٤,٠٣٢,٧٠٤	٣١,٤٦٢,٦٢١
الاستبعادات	–	–	(٢٩٥,٢٢٢)	–	–	–	(٢٩٥,٢٢٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٧,٠٤٤,٧٢٤	١٥,٣٦٣,٨٠٣	٤٢,٢٧٨,٢٣٧	٤,٦٦٨,٢٧٧	٨,٠٢٠,٤٣٦	٥,٥٢١,١٩٤	٨٢,٨٩٦,٦٧١
في ١ يناير ٢٠١٠	٧,٠٤٤,٧٢٤	١٥,٣٦٣,٨٠٣	٤٢,٢٧٨,٢٣٧	٤,٦٦٨,٢٧٧	٨,٠٢٠,٤٣٦	٥,٥٢١,١٩٤	٨٢,٨٩٦,٦٧١
الإضافات/إعادة التصنيف	–	٥٢٠,٨٠٠	١,٤٢٤,٠٢٤	١٠٣,٩٢٩	١٤٥,٠٠٠	٣,٢٨٧,١٥٤	٥,٤٨٠,٩٠٧
التحويلات	–	(٣,٢١٤,٤٤١)	٢,٥١٩,٦٤١	٣,٧٢٦,١٢٢	(٣٤,٤٣٥)	(٢,٩٩٦,٨٨٧)	–
الموجودات المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع (راجع ايضاح ١٩)	–	–	–	–	(٦,١٥٧,٣٩٩)	–	(٦,١٥٧,٣٩٩)
التحويل إلى عقارات استثمارية (راجع ايضاح ١٣)	(٧,٠٤٤,٧٢٤)	–	–	–	–	–	(٧,٠٤٤,٧٢٤)
المحذوف (أيضا راجع ايضاح (ب) أدناه)	–	–	–	–	–	(١,٨٤٤,٧٤٢)	(١,٨٤٤,٧٤٢)
الاستبعادات	–	–	(١,٠٢٩,٨١٢)	–	(١٨١,٧٩٥)	–	(١,٢١١,٦٠٧)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	–	١٢,٦٧٠,١٦٢	٤٥,١٩٢,٠٩٠	٨,٤٩٨,٣٢٨	١,٧٩١,٨٠٧	٣,٩٦٦,٧١٩	٧٢,١١٩,١٠٦
الاستهلاك							
في ١ يناير ٢٠٠٩	–	٥,٧٩١,١٠٢	١٨,٧٧٧,٤٩٢	٦٠١,١٢٩	٤,٧٦٧,٣٨٢	–	٢٩,٩٣٧,١٠٥
المحمل على السنة	–	٥٨١,٣٦٨	٣,٧٠٥,٨٤٩	٦٨٧,٤٦٦	٨٢٧,٠٠٧	–	٥,٨٠١,٦٩٠
عند الاستبعادات	–	–	(٢٩٥,٢٢٢)	–	–	–	(٢٩٥,٢٢٢)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	–	٦,٣٧٢,٤٧٠	٢٢,١٨٨,١١٩	١,٢٨٨,٥٩٥	٥,٥٩٤,٣٨٩	–	٣٥,٤٤٣,٥٧٣
في ١ يناير ٢٠١٠	–	٦,٣٧٢,٤٧٠	٢٢,١٨٨,١١٩	١,٢٨٨,٥٩٥	٥,٥٩٤,٣٨٩	–	٣٥,٤٤٣,٥٧٣
المحمل على السنة	–	٥٠٧,٨١٥	٣,١٣٢,٧٨٨	٩١٥,٠١٤	٧٩٦,٠٠٩	–	٥,٣٥١,٦٢٦
الموجودات المصنفة على أنها محتفظ بها للبيع (راجع ايضاح ١٩)	–	–	–	–	(٤,٨٥١,٣٩٦)	–	(٤,٨٥١,٣٩٦)
عند الاستبعادات	–	–	(٦١٦,٣٨٩)	–	(٢١,٦٠٠)	–	(٦٣٧,٩٨٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	–	٦,٨٨٠,٢٨٥	٢٤,٧٠٤,٥١٨	٢,٢٠٣,٦٠٩	١,٥١٧,٤٠٢	–	٣٥,٣٠٥,٨١٤
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠	–	٥,٧٨٩,٨٧٧	٢٠,٤٨٧,٥٧٢	٦,٢٩٤,٧١٩	٢٧٤,٤٠٥	٣,٩٦٦,٧١٩	٣٦,٨١٣,٢٩٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٧,٠٤٤,٧٢٤	٨,٩٩١,٣٣٣	٢٠,٠٩٠,١١٨	٣,٣٧٩,٦٨٢	٢,٤٢٦,٠٤٧	٥,٥٢١,١٩٤	٤٧,٤٥٣,٠٩٨

إيضاحات *(تابع)*

١١ الممتلكات والآلات والمعدات (تابع)

(أ) تم تخصيص الاستهلاك كما يلي:

	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
تكلفة المبيعات	٤,٤٨٨,٨٧٤	٤,٨٨٤,٣٢٠
مصروفات البيع والتوزيع	٨٣٩,٦١٣	٧٨٧,٠٣٤
المصروفات الإدارية والعمومية	٢٣,١٣٩	١٣٠,٣٣٦
	٥,٣٥١,٦٢٦	٥,٨٠١,٦٩٠

(ب) خلال السنة الحالية، قامت الشركة بشطب ١,٨ مليون درهم مقابل مشروع ضمن الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز والذي يتضمن إنشاء مستودع. وقد قامت الإدارة بوقت أعمال إنشاء المستودع نتيجة لعدم جدوى المشروع. وبالتالي، تم تصنيف الأرض التي تملكها الشركة كعقارات استثمارية نظراً لعدم تحديد استخدامها (راجع الايضاح ١٢).

(ج) راجع أيضاً الإيضاح ١٧ فيما يتعلق بشراء بعض الممتلكات والآلات والمعدات في سنة ٢٠٠٩ من طرف ذي علاقة مقابل ٢٦,٥ مليون درهم.

(د) تتألف الأعمال الرأسمالية قيد الإنجاز في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بصورة رئيسية مما يلي:

- تكلفة تبلغ ٢,٨٥ مليون درهم *(٢٠٠٩: ١,٣٢ مليون درهم)* تم تكبدها على مستودع قيد الإنشاء في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠. يتم حالياً انشاء مستودع في الفجيرا، الإمارات العربية المتحدة على أرض مستأجرة؛
- إنشاء مكتب جديد للشركة وتركيب أثاث وتجهيزات به في العقار المستأجر في رأس الخور ، دبي بإجمالي تكلفة تبلغ ٠,٥٤ مليون درهم *(٢٠٠٩: لا شيء)* في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠؛ و
- استيراد ماكينات بمبلغ ٠,٥٨ مليون درهم *(٢٠٠٩: لا شيء)* في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

(هـ) لقد تم رهن آلات وماكينات بقيمة دفترية تبلغ ٧,٨ مليون درهم إلى أحد البنوك (رهن منقولات غير مسجلة) بما في ذلك التأمين عليها وذلك مقابل قرض تم الحصول عليه من البنك. علاوة على ذلك، تم رهن مصنع الشركة في الفجيرة الذي يبلغ صافي قيمته الدفترية ٢١,٨ مليون درهم إلى أحد البنوك بما في ذلك التنازل عن بوليصة التأمين على هذا المصنع. راجع أيضاً الإيضاح ٢١.

(و) يتم انشاء مبنى على قطعة أرض مؤجرة لمدة ١٥ سنة. فور انتهاء عقد الايجار، يتم تجديده لفترة أخرى يتم الاتفاق عليها من قبل الأطراف المعنية في ذلك الوقت.

١٢ العقارات الاستثمارية

خلال السنة الحالية، قامت الشركة بتحويل قطعة أرض بتكلفة تبلغ ٧ مليون درهم من بند الممتلكات والآلات والمعدات إلى بند العقارات الاستثمارية نتيجة للاستخدام غير المحدد لقطعة الأرض. وفي ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، قامت الشركة بإجراء اختبار انخفاض القيمة وتوصلت إلى أن قيمة قطعة الأرض قد تعرضت للانخفاض. وعليه، تم تسجيل خسائر انخفاض القيمة البالغة ٢,٧٥ مليون درهم ضمن الأرباح والخسائر للسنة الحالية وهو ما يمثل الفرق بين القيمة المرحلة والقيمة السوقية لقطعة الأرض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
تكلفة العقارات الاستثمارية (المحولة من بند الممتلكات والآلات والمعدات (راجع إيضاح ١١))	٧,٠٤٤,٧٢٤	-
ناقصا: خسائر انخفاض القيمة	(٢,٧٥٠,٩٢٤)	-
في ٣١ ديسمبر	٤,٢٩٣,٨٠٠	-

إن القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ تقارب قيمتها المرحلة.

إيضاحات *(تابع)*

١٣ الاستثمارات المتاحة للبيع

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
في ١ يناير	**٣١,٧٧٦,٩٩٣**	٢٦,٢٧٧,٦٧٠
التغير في القيمة العادلة	**(٨٧٨,٢٣٩)**	٧,٤٩٧,٥٦٨
خسائر انخفاض القيمة المعترف بها (راجع الايضاح ٨)	**(١٧٠,٧٣٠)**	–
بيع استثمارات	**(٣,٥٤٥,١٩١)**	(١,٩٩٨,٢٤٥)
في ٣١ ديسمبر	**٢٧,١٨٢,٨٣٣**	٣١,٧٧٦,٩٩٣

يتم الاحتفاظ بكافة الاستثمارات في الموجودات المالية المتاحة للبيع في سندات الملكية المدرجة في الأسواق المالية المعترف بها. تشتمل الاستثمارات المذكورة أعلاه على ١,٧ مليون سهما *(٢٠٠٩: ٢ مليون سهما)* من أسهم اتصالات بقيمة عادلة تبلغ ١٨,٤ مليون درهم *(٢٠٠٩: ٢٢ مليون درهم)* محتفظ بها باسم أحد أعضاء مجلس إدارة الشركة الذي سيحتفظ بهذه الأسهم على سبيل الأمانة للمصلحة النفعية للشركة.

خلال السنة الحالية، قامت الشركة ببيع بعض الاستثمارات في أوراق مالية بتكلفة أصلية تبلغ ٥٧٠,٠٠٠ درهم *(٢٠٠٩: ٣٩٧,٥٤٤ درهم)* مقابل ٣,٥٤٥,١٩١ درهم *(٢٠٠٩: ٢,٢٥٠,١٢٦ درهم)* مما أدى إلى أرباح بمبلغ ٢,٩٧٥,١٩١ درهم *(٢٠٠٩: ١,٨٥٢,٥٨٢ درهم)* والتي تم قيدها ضمن الأرباح أو الخسائر. تشتمل هذه الأرباح على مبلغ ٢,٩٧٥,١٩١ درهم *(٢٠٠٩: ١,٦٠٠,٧٠١ درهم)* وهو ما يمثل احتياطي القيمة العادلة لتلك الاستثمارات في تاريخ الاستبعاد، والذي تم تحويله الآن إلى الأرباح أو الخسائر.

تم رهن استثمارات محددة بقيمة عادلة تبلغ ٢,٤٤ مليون درهم مقابل قرض حصلت عليه الشركة. علاوة على ذلك، قامت الشركة بإبرام مذكرة مع البنك لإيداع ورهن الاستثمار في سندات ملكية مقابل القرض (راجع الإيضاح ٢١).

١٤ المدفوعات مقدماً طويلة الأجل

تتمثل المدفوعات مقدماً طويلة الأجل بدفعة تم أداؤها (صافية من الإطفاء المتراكم) للحصول على حقوق إيجارية لقطعة أرض في الفجيرة، الإمارات العربية المتحدة. يسري عقد الإيجار لمدة ٢٥ سنة قابلة للتجديد عند انتهائه وفقاً لأسعار السوق السائدة في ذلك الوقت.

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
إجمالي الدفعة	**١,٥٢٥,٠٠٠**	١,٥٢٥,٠٠٠
ناقصاً: الإطفاء المتراكم	**(١٨٣,٠٠٠)**	(١٢٢,٠٠٠)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١,٣٤٢,٠٠٠**	١,٤٠٣,٠٠٠
ناقصاً: الاستحقاق قصير الأجل من الدفعة مقدماً المصنفة ضمن الذمم المدينة التجارية والأخرى	**(٦١,٠٠٠)**	(٦١,٠٠٠)
الاستحقاق طويل الأجل	**١,٢٨١,٠٠٠**	١,٣٤٢,٠٠٠

إيضاحات *(تابع)*

١٥ المخزون

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم معاد بيانها*
المواد الخام	٤,٠٧٩,٦٣٢	٣,٧٦٢,٣٤٩
البضائع تامة الصنع	٩٥١,٣٩٨	٩٨١,٧٨٩
قطع الغيار	٣,٤٧٠,٩٠٩	٢,٩٧٦,٠١١
أخرى	٥٦٢,٣٢٢	١,٧٢٠,٦٢٠
	٩,٠٦٤,٢٦١	٩,٤٤٠,٧٦٩
ناقصاً: المخصص للمخزون بطيء الحركة	(٩٣٧,٣٦٢)	(١,٦٥٤,١٦٦)
	٨,١٢٦,٨٩٩	٧,٧٨٦,٦٠٣

* راجع الإيضاح ٥ (٢) لمزيد من التفاصيل.

١٦ الذمم المدينة التجارية والأخرى

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم معاد بيانها*
الذمم المدينة التجارية	٩,٢٢٤,١٣٣	١٢,٥٣٧,٧٣٧
ناقصاً: المخصص لانخفاض القيمة	(٣,٢١٥,٠٠٠)	(١,٢٩٢,٠٤٦)
	٦,٠٠٩,١٣٣	١١,٢٤٥,٦٩١
المدفوعات مقدماً	٢,٨٢٦,٣٢٨	٢,٦٩٩,٠٤٣
السلفيات إلى الموردين	٤٣,٠٨٨	٢,٦٥٨,٢٠٣
الذمم المدينة الأخرى	١,٢٦٦,٤٨١	٢,٨٣٢,٢٩١
	١٠,١٤٥,٠٣٠	١٩,٤٣٥,٢٢٨

* راجع الإيضاح ٥ (٣) لمزيد من التفاصيل.

١٧ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

فيما يلي المعاملات الهامة المبرمة مع الأطراف ذات العلاقة:

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
المبيعات	٦,٠٧٥,٠٠١	٥,٩٨٣,١٨٢
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	–	٢٦,٥٠٠,٠٠٠
المصروفات المدفوعة إلى طرف ذو علاقة	١٧٠,٤٤٠	١,٤١٠,٨٣٣

إيضاحات *(تابع)*

١٧ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة (تابع)

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
فيما يلي التعويضات إلى موظفي الإدارة الرئيسيين:		
امتيازات قصيرة الأجل	**٣٣٢,٥٠٠**	٤٨٩,٠٠٠
مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين	**١٧,٥٠٠**	٢٣,٠٠٠
	======	======

في سنة ٢٠٠٩، قامت الشركة بإبرام اتفاقية اشتراك في التعبئة ("الاتفاقية") مع شركة دبي للمرطبات ش.م.ع.، وهي طرف ذو علاقة، بغرض العمل كشريك في تعبئة الزجاجات وتعليب المشروبات. ووفقاً لشروط الاتفاقية، تعهد الطرفين ببيع/شراء كمية دنيا من المشروبات وفقاً لسعر تم الاتفاق عليه بصورة مشتركة. راجع أيضاً الإيضاح ٢٩.

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
المستحق من طرف ذي علاقة		
دبي للمرطبات (ش.م.ع.) *	**٩٦٣,٠٦٩**	–
	======	======
المستحق إلى طرف ذي علاقة		
دبي للمرطبات (ش.م.ع.)	**–**	١,٣٩٢,٨٣٥
	======	======

* تم التنازل عنه إلى أحد البنوك مقابل قرض تم الحصول عليه (راجع الايضاح ٢١).

ذمم دائنة طويلة الأجل مستحقة إلى طرف ذي علاقة

في ٢٢ فبراير ٢٠٠٩، قامت الشركة بإبرام اتفاقية ("اتفاقية بيع وشراء موجودات") مع دبي للمرطبات ش.م.ع.، وهي طرف ذي علاقة، بغرض شراء بعض الممتلكات والآلات والمعدات مقابل ثمن إجمالي يبلغ ٢٦,٥ مليون درهم. وفقاً لشروط اتفاقية بيع وشراء موجودات، يتم دفع مبلغ ٢٦,٥ مليون درهم على ثلاث أقساط تبدأ اعتبارا من ١ مارس ٢٠٠٩ ويحين موعد استحقاق آخر قسط بتاريخ ١ مارس ٢٠١١. وتتم تسوية أي مبالغ مستحقة من دبي للمرطبات ش.م.ع. بموجب اتفاقية التعبئة من القسط السنوي المستحق بموجب اتفاقية بيع وشراء موجودات. حتى ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، تم دفع/تسوية إجمالي الثمن البالغ ٢٦,٥ مليون درهم مقابل المبيعات إلى شركة دبي للمرطبات ش.م.ع.

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
شراء ممتلكات وآلات ومعدات من دبي للمرطبات ش.م.ع.	**٢٦,٥٠٠,٠٠٠**	٢٦,٥٠٠,٠٠٠
ناقصاً: دفعات السداد/ التسويات المتراكمة حتى تاريخه	**(٢٦,٥٠٠,٠٠٠)**	(١٥,٩٨٣,١٨٢)
	----------	----------
	–	١٠,٥١٦,٨١٨
ناقصاً: الاستحقاق الجاري	**–**	(٤,٠١٦,٨١٨)
	------	----------
الاستحقاق طويل الأجل	**–**	٦,٥٠٠,٠٠٠
	======	=========

إيضاحات *(تابع)*

١٨ النقد لدى البنك وفي الصندوق

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
النقد في الصندوق	**٥٨,٢٥٨**	٣٧,٤٩٥
النقد لدى البنك	**١٢١,٠١٨**	٤٩٩,٨٥١
	١٧٩,٢٧٦	٥٣٧,٣٤٦

١٩ الموجودات المصنفة كموجودات متاحة للبيع

قامت الشركة في ٢٩ سبتمبر ٢٠١٠ بإبرام اتفاقية لبيع بعض السيارات التي يبلغ صافي قيمتها الدفترية ١,٣١ مليون درهم كما في ذلك التاريخ والتي كان يتم استخدامها بصورة رئيسية في توزيع بضائع الشركة. إلا أن الشركة تنوي ممارسة أنشطة التوزيع المستقبلية الخاصة بها عن طريق استخدام سيارات يتم الحصول عليها وفقاً لعقد إيجار تشغيلي. ووفقاً للاتفاقية، سوف يتم بيع هذه السيارات مقابل ثمن وقدره ١,٦٧ مليون درهم وقد استلمت الشركة مقابلها دفعة مقدمة تبلغ ١,٥ مليون درهم. وكانت الإجراءات الرسمية لتحويل السيارات باسم المشتري قيد الإنجاز كما في تاريخ التقرير.

٢٠ الذمم الدائنة التجارية والأخرى

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم معاد بيانها*
ذمم دائنة تجارية	**١١,٠٥٤,٩٢٢**	٩,١٦٩,٩٧١
مصروفات مستحقة وذمم دائنة أخرى ومخصصات	**٩,٢٧٩,٤٦٤**	٢,١٠٣,٢٧٦
	٢٠,٣٣٤,٣٨٦	١١,٢٧٣,٢٤٧

* راجع الإيضاح ٥ لمزيد من التفاصيل

٢١ القروض المصرفية

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم معاد بيانها*
الرصيد في ١ يناير	**١٠,٠٠٠,٠٠٠**	–
القروض التي تم الحصول عليها خلال السنة	**١٠,٠٠٠,٠٠٠**	١٠,٠٠٠,٠٠٠
ناقصا: دفعات السداد خلال السنة	**(٣,٧٥٠,٠٠٠)**	–
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١٦,٢٥٠,٠٠٠**	١٠,٠٠٠,٠٠٠
ناقصا: الاستحقاق الجاري من القروض	**(٣,٢٥٠,٠٠٠)**	(٣,٧٥٠,٠٠٠)
الاستحقاق طويل الأجل من القروض	**١٣,٠٠٠,٠٠٠**	٦,٢٥٠,٠٠٠

إيضاحات *(تابع)*

٢١ القروض المصرفية *(تابع)*

تم الحصول على قرض لأجل بمبلغ ١٠ مليون درهم في سنة ٢٠٠٩. وفقاً لاتفاقية القرض الأصلية، يتم سداد القرض على ثمان أقساط ربع سنوية متساوية تبدأ من تاريخ ١ أبريل ٢٠١٠. إلا أنه خلال السنة الحالية، قامت الشركة بإعادة جدولة شروط السداد. ونتيجة لذلك، يتم سداد باقي القرض القائم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ بأقساط متساوية على مدى خمس سنوات. يخضع هذا القرض إلى سعر فائدة ثابت بنسبة ٩% سنوياً. ويتم ضمان القرض بما يلي:

- رهن على بعض الاستثمارات المتاحة للبيع بقيمة عادلة تبلغ ٢,٤٤ مليون درهم في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (راجع الإيضاح ١٣).
- مذكرة إيداع أسهم ورهن لأسهم مدرجة ضمن الاستثمارات المتاحة للبيع (راجع الإيضاح ١٣)
- تعهد إلى البنك برهن أي أسهم حقوق بموجب الأحقية أو أسهم منحة ترتبط بالأسهم المرهونة إلى البنك بما في ذلك أي أحقية في توزيعات الأرباح.
- رهن على المنقولات غير المسجلة والتأمين على آلات وماكينات الشركة في حتا، دبي.
- تخصيص حقوق إيجارية على عقار مؤجر خاص بالشركة يقع في دبا، الفجيرة، بدءاً من ١٠ يناير ٢٠١٠.
- ضمان شخصي من أحد أعضاء مجلس إدارة الشركة.

لقد تم الحصول على قرض آخر لأجل يبلغ ١٠ مليون درهم خلال السنة الحالية. ويتم سداد القرض بأقسام شهرية متساوية على مدى خمس سنوات. يخضع القرض لمعدل الفائدة السائدة لدى بنوك الإمارات لمدة ٣ أشهر زائداً ٢,٥% (سنوياً) بسعر فائدة أدنى يبلغ ٦,٥% سنوياً. ويتم ضمان القرض بموجب ما يلي:

- الرهن على المنقولات والتنازل عن التأمين على مصنع التعبئة الخاصة بالشركة الكائن في دبا، الفجيرة (راجع الايضاح ١١ (هـ)).
- تخصيص عن المبالغ المستحقة من شركة دبي للمرطبات بموجب اتفاقية التعبئة (سارية حتى فبراير ٢٠١٢) (راجع الايضاح ١٧).
- التعهد بإعادة تخصيص المبالغ المستحقة من شركة دبي للمرطبات عند تجديد اتفاقية التعبئة.

٢٢ تعويضات نهاية الخدمة للموظفين

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
الرصيد في ١ يناير	**١,٤١٣,٧٩١**	١,٠٠٥,٤٦٨
المخصص المرصود خلال السنة	**٦١٤,١٣١**	٥٠٩,٨٠٥
المبالغ المدفوعة خلال السنة	**(٨٤٨,٧١٣)**	(١٠١,٤٨٢)
الرصيد في ٣١ ديسمبر	**١,١٧٩,٢٠٩**	١,٤١٣,٧٩١

٢٣ رأس المال

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
المرخص والمصدر والمدفوع بالكامل		
٣٠ مليون سهما عاديا بقيمة ١ درهم للسهم	**٣٠,٠٠٠,٠٠٠**	٣٠,٠٠٠,٠٠٠

إيضاحات *(تابع)*

٢٤ الاحتياطي القانوني

وفقاً لقانون الشركات لدى دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته)، يتوجب تحويل ما لا يقل عن ١٠% من أرباح الشركة كل سنة إلى الاحتياطي القانوني الغير قابل للتوزيع. يجوز ايقاف تلك التحويلات عندما يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠% من رأس المال. لم يتم تحويل أية مبالغ إلى الاحتياطي القانوني خلال السنة الحالية *(٢٠٠٩: ٣٩٤,٣١٧ درهم)*، نظراً لتكبد الشركة خسائر.

٢٥ الاحتياطي الإلزامي

طبقاً للنظام الأساسي للشركة، يتوجب تحويل ١٠% من أرباح الشركة السنوية إلى الاحتياطي الإلزامي حتى يتخذ أعضاء الشركة قراراً عاماً بإيقاف هذا التحويل أو عندما تبلغ قيمة هذا الاحتياطي ٥% من رأسمال الشركة المدفوع. حيث أن الإحتياطي الإلزامي قد بلغ الحد المقرر الذي يتمثل بـــ ٥% من رأس المال المدفوع، لم يتم تحويل أية مبالغ إلى الاحتياطي الإلزامي خلال السنة الحالية والسنة السابقة *(٢٠٠٩: لا شيء)*.

يجوز للشركة الاستفادة من هذا الاحتياطي، بناءاً على قرار مجلس الإدارة المعتمد من قبل المساهمين.

٢٦ احتياطي القيمة العادلة

يمثل احتياطي القيمة العادلة الأرباح والخسائر غير المحققة الناتجة عن التغيرات في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع التي يتم الاعتراف بها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية حتى يتم بيع هذه الاستثمارات أو تحصيلها أو استبعادها أو حتى تتعرض الاستثمارات لانخفاض في القيمة، وفي ذلك الوقت فإن الأرباح أو الخسائر المتراكمة التي تم الاعتراف بها سابقاً ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى يتم إدراجها في الأرباح أو الخسائر. تم خلال السنة إضافة أرباح غير محققة بمبلغ ٠,٨٨ مليون درهم في الإيرادات الشاملة الأخرى *(٢٠٠٩: ٢,٥ مليون درهم)*.

٢٧ ربحية السهم

	٢٠١٠	٢٠٠٩ • معاد بيانها
(خسائر)/ أرباح السنة (درهم)	(١١,٢٥٦,٣٨٦)	٢,٩٧٧,٧١١
المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة	٣٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠,٠٠٠
ربحية السهم بالدرهم – الأساسية والمخففة	(٠,٣٧٥)	٠,٠٩٩

• راجع الإيضاح ٥ لمزيد من التفاصيل

٢٨ التزامات عقود التأجير التشغيلية

فيما يلي إجمالي الدفعات المستقبلية الدنيا لعقود التأجير بموجب عقود التأجير التشغيلية الغير قابلة للإلغاء:

	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
أقل من سنة واحدة	٢,٠٧٩,٢٤٠	٢,١٢٠,٥٦١
أكثر من سنة وحتى ٥ سنوات	٥,١٩٧,١١٢	١,٩٤٢,٢٦٧
أكثر من ٥ سنوات	٥,٠٧٥,٢٠٧	٥,٥٨٢,٢٩٢
	١٢,٣٥١,٥٥٩	٩,٦٤٥,١٢٠

إيضاحات *(تابع)*

٢٩ الالتزامات الطارئة والارتباطات الرأسمالية

	٢٠١٠	٢٠٠٩
	درهم	درهم
خطابات ضمان	**١,٠١٦,٥٩٠**	١,٠١٦,٥٩٠
خطابات ائتمان	**–**	٨٤٣,١٢٨
ارتباطات رأسمالية	**١,٤٣٧,٥٣١**	١١,٣٢٧,٧١٢
	========	==========

أ) تعهدت الشركة ببيع أدنى حد من المشروبات إلى أحد الأطراف ذات العلاقة، بموجب اتفاقية التغليف وذلك وفقاً للأسعار المتفق عليها (راجع الإيضاح ١٧).

ب) خلال السنة الحالية، قامت الشركة بإنهاء اتفاقية التوزيع المبرمة مع الوكيل الكائن في عُمان ("الوكيل"). وبالتالي، قام الوكيل برفع عدة دعاوى قضائية ضد الشركة، المبينة على النحو التالي:

الدعاوى المقامة من قبل الوكيل في محاكم دبي:

١) مطالبة بمبلغ ١,٧٦ مليون درهم تعويضاً عن إنهاء عقد الوكالة. تستند هذه الدعوى على أن إنهاء عقد الوكالة دون الإخطار بمدة كافية وهو الأمر الذي ترتب عليه تضرر شركة الوكيل وخسارة عملاء له.

٢) مطالبة بمبلغ ٠,٤٦ مليون درهم المتعلقة بسداد المبالغ المستحقة للوكيل مقابل تقديم خدمات النقل بين دولتي الإمارات العربية المتحدة وعُمان.

٣) مطالبة بمبلغ ٩ مليون درهم كتعويض من الشركة مقابل تعبئة مياه خاصة بأحد العلامات التجارية المملوكة للوكيل، دون الحصول على إذن منه.

الدعاوى المقامة من قبل الوكيل في محاكم عُمان:

١) دعوى مقامة ضد عضو مجلس الإدارة المنتدب لدى الشركة مقابل التشهير والمطالبة بمبلغ ٥٠ ألف ريال عماني (٤٧٥ ألف درهم إماراتي).

٢) مطالبة بمبلغ ١٤١ ألف ريال عماني (١,٣٤ مليون درهم إماراتي) تعويضاً عن إنهاء عقد الوكالة. تستند هذه الدعوى على أن إنهاء عقد الوكالة دون الإخطار بمدة كافية وهو الأمر الذي ترتب عليه تضرر شركة الوكيل وخسارة عملاء له.

تشتمل كافة الدعاوى المقامة مقابل مبالغ مالية على التكاليف القانونية للوكيل.

إن هذه الدعاوى المقامة ما تزال في مراحلها الأولية، وترى الإدارة، بناءً على المشورة المقدمة من الخبراء القانونيين والمحامين لدى الشركة، أنها تقف على أرض صلبه للدفاع عن هذه الدعاوى في المحاكم. ترى الإدارة عدم وجود نتائج مالية هامة ناتجة عن هذه الدعاوي القانونية تتعدى المخصص المسجل في الدفاتر المحاسبية. وعليه، لم يتم رصد مخصص إضافي مقابل هذه الدعاوى القانونية في الأرباح أو الخسائر.

٣٠ التقارير حول القطاعات

تعمل الشركة في قطاع تقريري واحد وهو تعليب وتعبئة وتوزيع وتجارة المشروبات الغازية والمشروبات الأخرى ذات العلاقة. يتم الافصاح عن كافة المعلومات المتعلقة بهذا القطاع التقريري/التشغيلي في بيان المركز المالي وبيان الدخل وبيان الدخل الشامل والايضاحات حول البيانات المالية.

إن المعلومات الإضافية التي يتطلبها المعيار رقم ٨ من معايير التقارير المالية الدولية، *التقارير حول القطاعات*، موضحة أدناه:

أ) *معلومات عن القطاعات الجغرافية*

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، بلغت الإيرادات من العملاء داخل الدولة التي تتواجد فيها الشركة (الإمارات العربية المتحدة) ٤٥ مليون درهم *(السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ٤٥,٢ مليون درهم)* في حين بلغت الإيرادات من العملاء خارج الإمارات العربية المتحدة (عملاء خارجيين) ٧,٤ مليون درهم *(السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩: ١٠ مليون درهم)*.

ب) *العملاء الرئيسيين*

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠، لم تساهم إيرادات العملاء بنسبة تتعدى ١٠% من إجمالي إيرادات الشركة.

إيضاحات *(تابع)*

٣١ الأدوات المالية

أ) مخاطر الائتمان

تمثل القيمة المرحلة للموجودات المالية التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان. إن التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان بتاريخ التقرير كان كما يلي:

	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم
الذمم المدينة التجارية	**٦,٠٠٩,١٣٣**	١١,٢٤٥,٦٩١
الذمم المدينة الأخرى	**١,٢٦٦,٤٨١**	٢,٨٣٢,٢٩١
المستحق من أطراف ذات علاقة	**٩٦٣,٠٦٩**	–
النقد لدى البنك	**١٢١,٠١٨**	٤٩٩,٨٥١
	٨,٣٥٩,٧٠١	١٤,٥٧٧,٨٣٣

فيما يلي التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان المتعلقة بالذمم المدينة التجارية بتاريخ التقرير، من حيث القطاع الجغرافي:

	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم
محلية	**٨,٥٩١,٦٥٥**	١٠,٧٢١,٠٤٢
دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى	**٦١٩,٨٣٨**	١,٧٩٨,٣١٢
أقاليم أخرى	**١٢,٦٤٠**	١٨,٣٨٣
	٩,٢٢٤,١٣٣	١٢,٥٣٧,٧٣٧

فيما يلي أعمار الذمم المدينة التجارية بتاريخ التقرير:

بالدرهم

	٣١ ديسمبر ٢٠١٠		٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	
	الإجمالي	**انخفاض القيمة**	الإجمالي	انخفاض القيمة
من صفر إلى ٩٠ يوم	**٤,٩٦٠,١٩٦**	**–**	٣,٥٨٥,٩٧٢	–
من ٩١ إلى ١٨٠ يوم	**٣٧٢,٨٠٧**	**–**	٣,٥٩٨,٣٧١	–
من ١٢٠ إلى ١٨٠ يوم	**٣٦٧,٠٠٦**	**٧٩,٥٦٩**	١,٧١٧,٣٧٨	–
من ١٨١ إلى ٣٦٥ يوم	**٤٧٤,٠٥٤**	**١٦٣,٦٠٧**	٥٩٢,٠٤٩	٧١,١٦٨
أكثر من سنة	**٣,٠٥٠,٠٧٠**	**٢,٩٧١,٨٢٤**	٣,١٤٣,٩٦٧	١,٢٢٠,٨٧٨
	٩,٢٢٤,١٣٣	**٣,٢١٥,٠٠٠**	١٢,٥٣٧,٧٣٧	١,٢٩٢,٠٤٦

فيما يلي الحركة في مخصص انخفاض القيمة فيما يتعلق بالذمم المدينة التجارية خلال السنة:

	٢٠١٠ **درهم**	٢٠٠٩ درهم
الرصيد في ١ يناير	**١,٢٩٢,٠٤٦**	٨٤٣,٣٢٢
خسائر انخفاض القيمة المعترف بها للسنة	**١,٩٢٢,٩٥٤**	٤٤٨,٧٢٤
في ٣١ ديسمبر	**٣,٢١٥,٠٠٠**	١,٢٩٢,٠٤٦

إيضاحات *(تابع)*

٣١ الأدوات المالية *(تابع)*

ب) مخاطر السيولة

فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية للمطلوبات المالية، بما في ذلك دفعات الفوائد:

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	القيمة المرحلة درهم	التدفقات النقدية التعاقدية درهم	أقل من سنة واحدة درهم	من سنة إلى سنتين درهم	أكثر من سنتين درهم
المطلوبات المالية غير المشتقة					
المستحق إلى طرف ذو علاقة	–	–	–	–	–
قروض مصرفية طويلة الأجل	١٦,٢٥٠,٠٠٠	١٩,٢٣٠,٧٣٠	٤,٣٣١,١٤٦	٤,٠٨٨,٦٤٦	١٠,٨١٠,٩٣٨
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١٧,٩٩٩,٨٧٠	١٧,٩٩٩,٨٧٠	١٧,٩٩٩,٨٧٠	–	–
سحب مصرفي على المكشوف	٤٦,٥٤١	٤٦,٥٤١	٤٦,٥٤١	–	–
	٣٤,٢٩٦,٤١١	٣٧,٢٧٧,١٤١	٢٢,٣٧٧,٥٥٧	٤,٠٨٨,٦٤٦	١٠,٨١٠,٩٣٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	القيمة المرحلة درهم	التدفقات النقدية التعاقدية درهم	أقل من سنة واحدة درهم	من سنة إلى سنتين درهم	أكثر من سنتين درهم
المطلوبات المالية غير المشتقة					
المستحق إلى طرف ذو علاقة	١١,٩٠٩,٦٥٣	١١,٩٠٩,٦٥٣	٥,٤٠٩,٦٥٣	٦,٥٠٠,٠٠٠	–
قرض مصرفي طويلة الأجل	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١١,١٢٥,٠٠٠	٤,٤٠٦,٢٥٠	٥,٤٣٧,٥٠٠	١,٢٨١,٢٥٠
ذمم دائنة تجارية وأخرى	١١,٢٧٣,٢٤٧	١١,٢٧٣,٢٤٧	١١,٢٧٣,٢٤٧	–	–
سحب مصرفي على المكشوف	٤,٦٤٣,٦٩٥	٤,٦٤٣,٦٩٥	٤,٦٤٣,٦٩٥	–	–
	٣٧,٨٢٦,٥٩٥	٣٨,٩٥١,٥٩٥	٢٥,٧٣٢,٨٤٥	١١,٩٣٧,٥٠٠	١,٢٨١,٢٥٠

لا يوجد لدى الشركة مطلوبات مالية مشتقة في نهاية السنة الحالية والسنة السابقة.

ج) مخاطر السوق

مخاطر أسعار الفائدة

إن بيان أسعار الفائدة لأدوات الشركة المالية التي تخضع لفائدة بتاريخ التقرير كان كما يلي:

	القيمة المرحلة	
	٢٠١٠ درهم	٢٠٠٩ درهم
الأدوات ذات سعر الفائدة الثابت		
مطلوبات مالية	٦,٢٥٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
الأدوات ذات سعر الفائدة المتغير		
مطلوبات مالية	١٠,٠٤٦,٥٤١	٤,٦٤٣,٦٩٥

إيضاحات *(تابع)*

٣١ الأدوات المالية *(تابع)*

ج) مخاطر السوق *(تابع)*

***مخاطر أسعار الفائدة** (تابع)*

تحليل حساسية القيمة العادلة للأدوات ذات سعر الفائدة الثابت

لا تقوم الشركة باحتساب الموجودات والمطلوبات المالية ذات سعر الفائدة الثابت بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، لذا فإن التغير في أسعار الفائدة بتاريخ التقرير ما كان ليؤثر على الأرباح أو الخسائر.

تحليل حساسية التدفقات النقدية للادوات ذات سعر الفائدة المتغير

إن التغير بمقدار ١٠٠ نقطة أساس في أسعار الفائدة بتاريخ التقرير كان سيؤدي إلى زيادة/(نقص) الأرباح أو الخسائر بالمبالغ المبينة أدناه. ويفترض هذا التحليل أن جميع القيم المتغيرة الأخرى، خاصة أسعار صرف العملات الأجنبية، ستبقى ثابتة. ويتم إجراء هذا التحليل على نفس الأساس لسنة ٢٠٠٩.

	الأرباح أو الخسائر	
	الزيادة بمقدار ١٠٠ نقطة أساس	النقص بمقدار ١٠٠ نقطة أساس
	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠	**(١٠٠,٤٦٥)**	**١٠٠,٤٦٥**
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	(٤٦,٤٣٧)	٤٦,٤٣٧

د) مخاطر أسعار حقوق الملكية

إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار سندات الملكية فيما يتعلق بالاستثمارات التي تحتفظ بها الشركة والمصنفة كاستثمارات متاحة للبيع في بيان المركز المالي. يتم المتاجرة باستثمارات الشركة في سندات ملكية في أسواق مالية وهي مدرجة في سوق مسقط للأوراق المالية وسوق دبي المالي.

تحليل الحساسية

يوضح الجدول التالي حساسية حقوق الملكية والأرباح أو الخسائر الخاصة بالشركة مقابل التغير البالغ ١٠% في سعر حقوق الملكية الخاصة بها مع افتراض ثبات جميع القيم المتغيرة الأخرى وتحديداً أسعار صرف العملات الأجنبية.

	التأثير على الأرباح أو الخسائر	التأثير على حقوق الملكية
	درهم	درهم
٣١ ديسمبر ٢٠١٠		
تأثير التغيرات في محفظة الشركة لحقوق الملكية المدرجة	**٩,٠١٨**	**٢,٧٠٩,٢٦٥**
٣١ ديسمبر ٢٠٠٩		
تأثير التغيرات في محفظة الشركة لحقوق الملكية المدرجة	-	٣,١٧٧,٦٩٩

إن إنخفاض مؤشرات حقوق الملكية بنسبة ١٠% مقابل العملات الموضحة أعلاه في ٣١ ديسمبر كان سيكون له تأثير مساوي في المقدار ومضاد في الاتجاه بالمبالغ المبينة أعلاه بافتراض بقاء جميع القيم المتغيرة الأخرى ثابتة.

إيضاحات *(تابع)*

٣١ الأدوات المالية (تابع)

هـ) القيمة العادلة

ترى إدارة الشركة أن القيمة العادلة لموجوداتها ومطلوباتها المالية لا تختلف بصورة مادية عن القيمة المرحلة في تاريخ التقرير.

سلسلة القيمة العادلة

يقدم الجدول أدناه تحليلا للأدوات المالية المرحلة بالقيمة العادلة، حسب طريقة التقييم. لقد تم تحديد المستويات المختلفة كما يلي:

- المستوى ١: الأسعار المدرجة (غير المعدلة) في أسواق نشطة لموجودات أو مطلوبات مطابقة.
- المستوى ٢: المدخلات غير الأسعار المدرجة ضمن المستوى ١ والتي تكون ملحوظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بصورة مباشرة (أي الأسعار) أوغير مباشرة (أي المستمدة من الأسعار).
- المستوى ٣: المدخلات للموجودات أو المطلوبات التي لا ترتكز على بيانات سوقية ملحوظة (مدخلات غير ملحوظة).

٣١ ديسمبر ٢٠١٠

	المستوى ١	**المستوى ٢**	**المستوى ٣**	**الإجمالي**
	درهم	**درهم**	**درهم**	**درهم**
استثمارات متاحة للبيع	**٢٧,١٨٢,٨٣٣**	–	–	**٢٧,١٨٢,٨٣٣**
	٢٧,١٨٢,٨٣٣	–	–	**٢٧,١٨٢,٨٣٣**

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
	درهم	درهم	درهم	درهم
استثمارات متاحة للبيع	٣١,٧٧٦,٩٩٣	–	–	٣١,٧٧٦,٩٩٣
	٣١,٧٧٦,٩٩٣	–	–	٣١,٧٧٦,٩٩٣

٣٢ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة

الأعمار الإنتاجية المقدرة للممتلكات والآلات والمعدات

تقوم الشركة بتقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات بناءاً على الفترة التي يتوقع أن تكون الموجودات متاحة للاستخدام خلالها. وتتم مراجعة الأعمار الإنتاجية المقدرة لكافة الموجودات بصورة دورية ويتم تحديثها إذا اختلفت التوقعات عن التقديرات السابقة. وقد ينتج ذلك الاختلاف عن البلي الناتج عن الاستعمال والتقادم التقني أو التجاري والقيود القانونية أو القيود الأخرى المفروضة على استخدام الموجودات. ويرتكز تقدير الأعمار الإنتاجية للممتلكات والآلات والمعدات على تقييم عام لممارسات القطاع والتقييم التقني الداخلي والخبرة السابقة فيما يتعلق بموجودات مماثلة. إلا أنه من الممكن أن تتأثر النتائج المستقبلية للعمليات بصورة مادية بالتغيرات في التقديرات الموضوعة نتيجة للتغيرات في العوامل المذكورة أعلاه. إن قيمة وتوقيت المصروفات المسجلة لأي فترة قد يتأثران بالتغيرات في هذه العوامل والظروف.

إيضاحات *(تابع)*

٣٢ التقديرات والأحكام المحاسبية الهامة *(تابع)*

مخصص المخزون

تقوم الشركة بصورة منتظمة بمراجعة مخزونها لتقييم الخسائر على أساس التقادم. لتحديد مدى ضرورة إدراج مخصص للمخزون المتقادم ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام بشأن ما إذا كانت هناك أية معطيات ملحوظة تشير إلى وجود قدرة مستقبلية على بيع المنتج وصافي القيمة القابلة للتحقيق للمنتج المعني. وعليه، يتم تكوين مخصص لانخفاض القيمة عندما تكون صافي القيمة القابلة للتحقيق أقل من التكلفة اعتماداً على أفضل تقديرات للإدارة. يرتكز مخصص المخزون المتقادم على الحركة الماضية للمخزون.

خسائر انخفاض القيمة للذمم المدينة

تقوم الشركة بمراجعة ذممها المدينة لتقييم انخفاض القيمة مرة واحدة سنوياً على الأقل. إن مخاطر الائتمان لدى الشركة منسوبة بصورة رئيسية إلى الذمم المدينة التجارية والمستحق من طرف ذو علاقة. لتحديد مدى ضرورة إدراج خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام لمعرفة ما إذا كانت هناك أية معطيات ملحوظة تشير إلى وجود انخفاض يمكن قياسه في التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة. وعليه، يتم تكوين مخصص لانخفاض القيمة عند وجود حدث أو حالة خسارة محددة، بناءاً على الخبرة السابقة، تمثل دليل على انخفاض القدرة على استرداد التدفقات النقدية.

خسائر انخفاض القيمة للموجودات المالية المتاحة للبيع

تقوم الشركة بمراجعة موجوداتها المالية المتاحة للبيع لتقييم انخفاض القيمة مرة واحدة سنوياً على الأقل. لتحديد مدى ضرورة إدراج خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر، تقوم الشركة بوضع الأحكام لتحديد ما إذا كان هناك انخفاض حاد أو مطول في القيمة العادلة للموجودات المالية المتاحة للبيع. عندما ترى الإدارة أن الانخفاض في القيمة العادلة لأي من الموجودات المالية المتاحة للبيع حاد أو مطول، يتم تسجيل خسائر انخفاض القيمة ضمن الأرباح أو الخسائر.